

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2014-2015

28 JANUARI 2015

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**tot invoering van een lening,
de zogeheten « Proxi-lening »,
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

(ingediend door mevrouw Isabelle DURANT (F),
de heren Arnaud PINXTEREN (F) en
Bruno DE LILLE (N))

Toelichting

In Brussel en in België zijn de kleine en middelgrote ondernemingen (KMO's) de essentiële motor van de lokale economische ontwikkeling, die dan weer voor werkgelegenheid zorgt. In september 2012 stelde het KMO-rapport Brussel van UNIZO, de UCM en Graydon¹ vast dat 112.304 KMO's (vennootschappen en bedrijven met maximum 50 werknemers), waaronder bijna 33.000 eenmanszaken, actief waren in ons Gewest, met andere woorden 16 % van de Belgische KMO's.

De KMO's zorgen voorts voor een grote toegevoegde waarde op het vlak van bedrijvigheid en werkgelegenheid, aangezien in Brussel, nog steeds volgens dat verslag, 98.000 eenmanszaken geteld zijn, dat is 87 % van het totale aantal KMO's in Brussel. Op het vlak van werkgelegenheid, stelt 9 % van de Brusselse KMO's 1 tot 4 mensen tewerk en 4.602 Brusselse KMO's tussen 5 en 49 mensen. Zo stellen de KMO's een aanzienlijk deel van het werknemerscontingent tewerk. Alle zelfstandigen en loontrekkenden van de bedrijven van minder dan 50 personen vertegenwoordigen samen 50 % van de private werkgelegenheid in Brussel².

Anderzijds is op Belgisch niveau, in 2012, een zeer interessant onderzoek uitgevoerd op het vlak van de financiering, te weten door het Kenniscentrum voor Financiering van de KMO's (KeFIK)³. Het Centrum stelt vast dat 16,1 % van de KMO's die in 2012 een bankkrediet

¹ Studiedienst UNIZO, Graydon Belgium NV en Studiedienst UCM, KMO-rapport Brussel – De financieel-economische gezondheid van de Brusselse KMO's in beeld, April 2013, blz. 12.

² Union des classes moyennes, Poids et profil des indépendants et des PME, Septembre 2012.

³ http://www.cefip.be/files/Documenten/NL/enquete2012/newsletter_enqu%C3%AAte%20financPME2012_FR.pdf.

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

28 JANVIER 2015

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**visant à instaurer un prêt dit « Prêt Proxi » en
Région de Bruxelles-Capitale**

(déposée par Mme Isabelle DURANT (F),
MM. Arnaud PINXTEREN (F) et
Bruno DE LILLE (N))

Développements

A Bruxelles comme ailleurs en Belgique, les petites et moyennes entreprises (PME) constituent un moteur essentiel de développement économique local, créateur d'emploi. En septembre 2012, le rapport « PME Bruxelles » de l'UNIZO, de l'UCM et de Graydon¹ constatait que 112.304 PME (sociétés et firmes jusqu'à 50 travailleurs) dont près de 33.000 entreprises unipersonnelles étaient actives dans notre Région, soit 16 % des PME belges.

Par ailleurs, les PME constituent une valeur ajoutée importante en termes de création d'activité et d'emploi puisqu'à Bruxelles, toujours selon ledit rapport, 98.000 PME unipersonnelles sont recensées, soit 87 % du nombre total de PME à Bruxelles. En termes d'emploi, 9 % des PME bruxelloises emploient 1 à 4 personnes et 4.602 PME bruxelloises entre 5 à 49 personnes. Ainsi, les PME embauchent une part très importante des travailleurs, l'ensemble des indépendants et des salariés des entreprises de moins de 50 personnes représentant 50 % de l'emploi privé à Bruxelles².

D'autre part, une enquête particulièrement éclairante en matière de financement a été réalisée au niveau belge en 2012 par le Centre de Connaissance du Financement des PME (CeFIP)³. Elle relève que 16,1 % des PME ayant demandé un crédit bancaire en 2012 se sont vu opposer un

¹ Service d'Etudes UNIZO, Graydon Belgium SA & Service d'Etudes UCM, Rapport PME Bruxelles - Aperçu de la santé économique-financière des PME bruxelloises, Avril 2013, p.12.

² Union des classes moyennes, Poids et profil des indépendants et des PME, Septembre 2012.

³ http://www.cefip.be/files/Documenten/NL/enquete2012/newsletter_enqu%C3%AAte%20financPME2012_FR.pdf.

gevraagd hebben, een gedeeltelijke of totale weigering van hun bank heeft gekregen (tegen 12,9 % in 2011). In de subgroep van de microbedrijven verzeilde 22,7 % in dezelfde situatie (tegen 21,1 % in 2011). Dat onderzoek roept de overheid ook op om bij te dragen tot de ontwikkeling en de bevordering van nieuwe of bestaande formules voor alternatieve financiering.

Men ziet dus een echte tegenstrijdigheid tussen het belang van de kleine en middelgrote ondernemingen in de economische ontwikkeling en het feit dat die ondernemingen steeds meer moeilijkheden ondervinden om de nodige middelen te vinden om een activiteit te starten of in stand te houden. Dat is de bedoeling van dit voorstel, dat ertoe strekt een eenvoudig obligatiesysteem in te voeren om de directe financiering van de KMO's te verbeteren via een regeling die geïnspireerd is op het Nederlandse model met de naam « Tante Agatha ».

Want tegelijk stond in juni 2014 bijna 252,321 miljard euro⁴ op spaarrekeningen in België. Met een spaarpercentage van 16 %, zijn de Belgen de grootste spaarders, net na de Luxemburgers (19 %). Dat succes is enerzijds te danken aan de veiligheid van de spaarrekening en anderzijds aan de vrijstelling van roerende voorheffing.

Gelet op de moeilijkheid om financieringen los te krijgen, een moeilijkheid die nog groter geworden is door de crisis en het recordaantal faillissementen op het einde van dat jaar, kloppen heel wat jonge ondernemers of ondernemers in moeilijkheden aan bij kennissen die vertrouwen hebben in hun ondernemerschap. Men noemt dat financieringsnetwerk soms « 3F », wat uit het Engels komt en staat voor « Family, friends & fools ». Het gemeenschappelijk kenmerk van al die leningen is de nabijheid en het vertrouwen dat de andere voldoende capaciteit heeft om te slagen en zijn lening terug te betalen. Gelet op de respectieve belangen van de ondernemers en de burgers die veel geld op hun spaarrekening hebben, zou de overheid de voorwaarden kunnen creëren voor een brug tussen de twee doelgroepen, waarbij een win-winsituatie ontstaat.

Zo ging in Nederland in 2001 het programma « Tante Agatha » van start. Het succes van die wetgeving heeft trouwens Vlaanderen ervan overtuigd om een soortgelijke regeling te treffen. Zo heeft het Vlaams Parlement op 19 mei 2006 het decreet betreffende de Winwinlening aangenomen. Het is de bedoeling om de gezinsspaarpot aan te spreken voor startende ondernemers en tegelijk zoveel mogelijk de risico's te beperken die bestaan wanneer men een startende activiteit steunt. De Vlaamse regeling is een dubbele regeling. Enerzijds is er een vermindering van de jaarlijkse inkomstenbelasting in het kader van een Winwinlening die toegekend wordt aan een

refus partiel ou total de leur banque (contre 12,9 % en 2011). Dans le sous-groupe des micro-entreprises, 22,7 % se sont retrouvées dans cette même situation (contre 21,1 % en 2011). Cette étude appelle également les pouvoirs publics à contribuer au développement et à la promotion de formules de financement alternatif nouvelles ou existantes.

On relève dès lors une réelle contradiction entre l'importance des petites et moyennes entreprises dans le développement économique et le fait que celles-ci éprouvent de plus en plus de difficultés à trouver les moyens nécessaires à leur démarrage ou à leur maintien. Telle est le sens de cette proposition qui entend mettre en place un système obligataire simple pour renforcer le financement direct des PME via un système calqué sur le modèle néerlandais dit « Tante Agathe ».

Car dans le même temps, près de 252,321 milliards d'euros⁴ étaient en juin 2014 placés sur des comptes d'épargne en Belgique. Avec un taux d'épargne de 16 %, les Belges figurent en tête des plus importants épargnants, juste derrière les Luxembourgeois (19 %). Les causes de cet engouement résident, d'une part, dans la sécurité qu'offre le compte d'épargne et, d'autre part, dans le régime d'exemption du précompte mobilier.

Au vu de la difficulté d'obtenir des financements, difficulté exacerbée par la crise et le nombre record de faillites atteint cette année, bon nombre de jeunes entrepreneurs ou d'entrepreneurs en difficulté se tournent vers des connaissances qui ont foi dans leur capacité d'entreprendre. L'on surnomme parfois ce réseau de financement « 3F » tenant pour les termes anglais « Family, friends & fools ». Le lien qui caractérise ce type de prêt est celui de la proximité et de la confiance dans les capacités de l'autre de réussir son entreprise et de rembourser son emprunt. Face aux intérêts respectifs des entrepreneurs et des citoyens détenteurs de comptes épargne garnis, les pouvoirs publics pourraient aménager les conditions pour qu'une rencontre ait lieu entre les deux groupes cibles leur permettant chacun d'en sortir gagnant.

Ainsi, au Pays-Bas, le dispositif nommé « Tante Agathe » a été mis sur pied dès 2001. Le succès de cette législation a d'ailleurs convaincu la Flandre d'en adopter une similaire. C'est ainsi que le décret relatif au Prêt Gagnant-Gagnant (Win-winlening) a été adopté par le Parlement flamand le 19 mai 2006. Le mécanisme vise à mobiliser l'épargne « familiale » au profit d'entrepreneurs débutants tout en réduisant au maximum la part de risques que peut constituer le soutien à une activité débutante. À cette fin, le régime flamand connaît un double mécanisme prévoyant, d'une part, une réduction d'impôt annuelle sur les revenus dans le cadre d'un Prêt Win-Win octroyé à un entrepreneur sur une

⁴ <http://trends.levif.be/economie/banque-et-finance/nouveau-record-252-321-milliards-d-euros-sur-les-comptes-d-epargne-belges/article-normal-19371.html>

⁴ <http://trends.levif.be/economie/banque-et-finance/nouveau-record-252-321-milliards-d-euros-sur-les-comptes-d-epargne-belges/article-normal-19371.html>

ondernemer over een periode van acht jaar en anderzijds is er een eenmalige belastingvermindering voor de investeerder tot 30 % van het geleende en niet terugbetaalde bedrag wanneer de startende ondernemer mislukt en niet in staat is om zijn leningen terug te betalen.

De Vlaamse regeling werd herzien, niet enkel wegens het grote succes (1.000 Winwinleningen twee jaar na de goedkeuring ervan), maar ook wegens de bankencrisis en de toenemende koudwatervrees van de banken om de jongste jaren nog te lenen. Het toepassingsgebied van het Vlaamse decreet werd bijgevolg uitgebreid : hoger (ont)leenbaar kapitaal (gestegen van 50.000 tot 100.000 euro) en van het aantal begunstigde KMO's, aangezien de regeling niet meer enkel gericht is op de KMO's die al drie jaar bestaan (met andere woorden de startende ondernemingen) maar ook op de ondernemingen die al langer dan drie jaar bestaan. De wijziging van het decreet was ook bedoeld om de KMO's die in de sociale economie actief zijn, aan te moedigen om zich op die manier te financieren. Er dient nog op gewezen te worden dat het decreet oorspronkelijk enkel van toepassing was op de vennootschappen die hun voornaamste exploitatiezetel in Vlaanderen hadden, wat niet onopgemerkt voorbijgegaan is bij de Europese Commissie. Het Vlaams Parlement heeft dus de regeling uitgebreid tot de bedrijven op zijn grondgebied, ongeacht of zij daar hun voornaamste exploitatiezetel hebben of niet. Dit voorstel van ordonnantie is het resultaat van het nauwgezet volgen van de evolutie van de Vlaamse regelgeving, zowel op wetgevend vlak als op het vlak van de effectieve toepassing in het veld⁵.

De Brusselse Gewestelijke Beleidsverklaring 2014-2019 vermeldt tot slot dat de regering van plan is om de bedrijven en elkeen die activiteiten creëert aan te moedigen en te steunen, om van Brussel de Belgische hoofdstad van de ondernemingsgeest te maken. Het financieringssysteem dat wij voorstellen, strekt ertoe die doelstelling te halen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

De eerste paragraaf van dit artikel vereist geen commentaar.

⁵ Het activiteitenverslag 2012 van het bedrijf PMV (<http://www.pmv.eu/nl/diensten/winwinlening>) belast met de uitvoering van de leenovereenkomst (registratie van de Winwinleningen) vermeldt dat er in 2012 1326 Winwinleningen aangevraagd zijn voor een totaalbedrag van 36.986.376,72 euro. Dat is een stijging met 30,33 % vergeleken met 2011. Sinds de inwerkingtreding van het decreet Winwinleningen in Vlaanderen en tot 31 december 2012 zijn er 3843 Winwinleningen aangevraagd voor een totaal van 104.337.860,23 euro. Het gemiddelde bedrag van de Winwinlening die in 2012 toegekend is, bedraagt 27.446,97 euro.

période de huit années et, d'autre part, une réduction d'impôt unique dans le chef de l'investisseur pouvant aller jusqu'à 30 % du montant prêté et non remboursé lorsque l'entrepreneur débutant échoue et se voit dans l'impossibilité de rembourser les montants empruntés.

Le dispositif flamand a connu une révision en raison non seulement du grand succès qu'il a rencontré (1.000 Prêts win-win deux ans après son adoption) mais aussi, en raison de la crise bancaire et de la réticence grandissante des banques à prêter ces dernières années. Par conséquent, le champ d'application du décret flamand a été étendu : augmentation du capital empruntable (passant de 50.000 à 100.000 euros) et du nombre de PME bénéficiaires puisque ne seront plus uniquement visées les PME qui ont trois ans d'existence (soit les entreprises débutantes) mais également celles ayant dépassé trois années de durée de vie. Enfin, la modification du décret a aussi eu pour objet d'encourager les PME actives dans l'économie sociale à se financer de la sorte. Il convient de noter encore que le décret ne s'appliquait initialement qu'aux sociétés qui avaient leur siège d'exploitation principale en Flandre, ce qui n'a pas manqué d'alerter la Commission européenne. Le Parlement flamand vient donc d'ouvrir le dispositif aux sociétés situées sur son territoire, peu importe qu'elles y disposent ou non de leur siège d'exploitation principal. L'élaboration de la présente proposition d'ordonnance est le fruit d'un suivi attentif de l'évolution du dispositif flamand, que ce soit au niveau législatif ou de l'application effective sur le terrain⁵.

Enfin, la Déclaration de politique régionale bruxelloise 2014-2019 mentionne que le Gouvernement entend encourager et soutenir les entreprises et les créateurs d'activité afin de faire de Bruxelles la capitale belge de l'esprit d'entreprendre. Le système de financement que nous proposons vise à concourir à la réalisation de cet objectif.

Commentaires des articles

Article 1^{er}

Le premier paragraphe de cet article n'appelle aucun commentaire.

⁵ Le rapport d'activités 2012 de la société PMV (<http://www.pmv.eu/nl/diensten/winwinlening>) en charge de la mise en œuvre du contrat de prêt (enregistrement des Prêts win-win) renseigne que 1326 Prêts win-win ont été demandés en 2012 pour une somme totale de 36.986.376,72 euros. Cela représente une hausse de 30,33% par rapport à l'année 2011. Depuis l'entrée en vigueur du décret Prêt win-win en Flandre et jusqu'au 31 décembre 2012, 3843 Prêts win-win ont été demandés pour un total de 104.337.860,23 euros. Le montant moyen du Prêt win-win accordé en 2012 s'élève à 27.446,97 euros.

Artikel 2

Dit artikel bevat verschillende essentiële definities om de strekking van deze ordonnantie nader te bepalen en begrijpelijker te maken. De begrippen worden precies gedefinieerd om een zo groot mogelijke rechtszekerheid te garanderen.

De definitie van de ontlenaar vraagt bijzondere aandacht, aangezien men er kan lezen dat het begrip KMO gehaald wordt uit aanbeveling 2003/361/EG van de Europese Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van de micro-, kleine en middelgrote ondernemingen. Ter herinnering : artikel 2 van de bijlage van de aanbeveling luidt als volgt :

«1. Tot de categorie kleine, middelgrote en micro-ondernemingen (KMO's), behoren ondernemingen waar minder dan 250 personen werkzaam zijn en waarvan de jaaromzet 50 miljoen euro of het jaarlijkse balanstotaal 43 miljoen euro niet overschrijdt ;

2. Binnen de categorie KMO's is een « kleine onderneming » een onderneming waar minder dan 50 personen werkzaam zijn en waarvan de jaaromzet of het jaarlijkse balanstotaal 10 miljoen euro niet overschrijdt ;

3. Binnen de categorie KMO's is een « micro-onderneming » een onderneming waar minder dan 10 personen werkzaam zijn en waarvan de jaaromzet of het jaarlijkse balanstotaal 2 miljoen euro niet overschrijdt. »

Het artikel bepaalt uitdrukkelijk dat, in geval van wijziging van die aanbeveling, de ordonnantie verwijst naar de recentste definitie van het begrip KMO.

Er dient te worden onderstreept dat de ordonnantie niet enkel betrekking heeft op de naamloze vennootschappen, maar ook op de KMO's in de vorm van een vzw, een stichting, een cvba... Alle actoren uit de economie, ook de sociale economie, moeten kunnen vallen binnen het toepassingsgebied *ratione personae* van deze ordonnantie. Een KMO zoals gedefinieerd in het 5°, wordt geleid door een zelfstandige of een rechtspersoon, zonder dat de rechtsvorm van die laatste belang heeft.

Ter herinnering : een vereniging zonder winstoogmerk is een vereniging die zich niet bezighoudt met industriële of commerciële activiteiten en die niet als doel heeft om haar leden materieel voordeel te bezorgen. De stichting mag geen materieel voordeel bezorgen aan de stichters of aan de bestuurders of aan geen enkele andere persoon behalve, in dat laatste geval, wanneer het gaat om de uitvoering van het belangeloze doel (respectievelijk de artikelen 1, derde lid, en 27, eerste lid, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen). Zowel de stichting als de vzw zullen evenwel

Article 2

Cet article contient diverses définitions essentielles afin de baliser la portée de la présente ordonnance et d'en faciliter la compréhension. Les termes sont définis de manière précise en vue d'assurer une sécurité juridique maximale.

La définition de l'emprunteur mérite une attention particulière puisqu'on y lit que la notion de PME est tirée de la recommandation 2003/361/CE de la Commission européenne du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises. Pour rappel, l'article 2 de l'annexe de la recommandation énonce ce qui suit :

«1. La catégorie des micro, petites et moyennes entreprises (PME) est constituée des entreprises qui occupent moins de 250 personnes et dont le chiffre d'affaires annuel n'excède pas 50 millions d'euros ou dont le total du bilan annuel n'excède pas 43 millions d'euros ;

2. Dans la catégorie des PME, une petite entreprise est définie comme une entreprise qui occupe moins de 50 personnes et dont le chiffre d'affaires annuel ou le total du bilan annuel n'excède pas dix millions d'euros ;

3. Dans la catégorie des PME, une micro-entreprise est définie comme une entreprise qui occupe moins de dix personnes et dont le chiffre d'affaires annuel ou le total du bilan annuel n'excède pas deux millions d'euros. »

L'article prévoit expressément qu'en cas de modification de ladite recommandation, l'ordonnance se référera à la définition la plus récente du terme PME.

Il convient de souligner que l'ordonnance ne vise pas uniquement les sociétés anonymes, mais également les PME organisées sous la forme d'ASBL, de fondations, de SCRL... L'ensemble des acteurs de l'économie, y compris sociale, est appelé à pouvoir entrer dans le champ d'application *ratione personae* de la présente ordonnance. La définition de la PME, telle que visée au point 5°, est dirigée soit par un indépendant, soit par une personne morale, sans avoir égard à la forme juridique de cette dernière.

Pour rappel, l'association sans but lucratif est celle qui ne se livre pas à des opérations industrielles ou commerciales, et qui ne cherche pas à procurer à ses membres un gain matériel. La fondation, quant à elle, ne peut procurer un gain matériel ni aux fondateurs ni aux administrateurs ni à toute autre personne sauf, dans ce dernier cas, s'il s'agit de la réalisation du but désintéressé (respectivement aux articles 1^{er}, alinéa 3 et 27, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations). Néanmoins, tant la fondation que l'ASBL devra pouvoir établir qu'elle est en mesure de réaliser des bénéfices qui lui permettront de

moeten kunnen aantonen dat zij in staat zijn om winst te maken waarmee zij de lening kunnen terugbetalen, door er zich bijvoorbeeld toe te verbinden een banket of een avond te organiseren om fondsen in te zamelen.

Artikel 3

Hoofdstuk II beschrijft de voorwaarden die nageleefd moeten worden door de partijen bij de overeenkomst voor een Proxi-lening *ratione personae*, opdat de lening de effecten kan sorteren zoals bedoeld in deze ordonnantie. Ter herinnering : deze wettekst wil de beginselen van de contractuele vrijheid eigen aan het verbintenissenrecht niet ondermijnen. Het spreekt vanzelf dat elk individu volledig vrij blijft om overeenkomsten te sluiten, met inbegrip van leningen en kredietovereenkomsten, met wie hij het wenst, op voorwaarde dat de algemene beginselen en wetsbepalingen die het verbintenissenrecht regelen, nageleefd worden.

Alleen als de partijen in aanmerking willen komen voor de fiscale voordelen bedoeld bij deze ordonnantie, moeten alle bepalingen worden nageleefd bij het sluiten van de overeenkomst. Die overweging verantwoordt dat enkel sommige vooraf bepaalde partijen in aanmerking kunnen komen voor de voorwaarden bedoeld in deze ordonnantie wanneer zij een overeenkomst sluiten.

Artikel 3 preciseert in dat verband bepaalde regels waaraan de leners en de ontleners moeten voldoen.

Op het ogenblik van het sluiten van de overeenkomst, moet de ontlener ingeschreven zijn bij de Kruispuntbank van Ondernemingen of, wanneer die inschrijving niet vereist is (hier gaat het met name over de vrije beroepen (advocaten, artsen...) of intellectuele beroepen (boekhoudkundigen...)), moet de ontlener tenminste aantonen dat hij ingeschreven is bij een dienst voor sociale zekerheid van de zelfstandigen. Het is de bedoeling om een objectiverbaar en administratief verband te creëren met de voorliggende regeling. Als de ontlener niet in het bezit is van een dergelijk nummer, komt hij niet in aanmerking voor de regeling.

De ontlener moet overigens, op de datum waarop de Proxi-lening gesloten wordt, kunnen aantonen dat er een exploitatiezetel in het Brussels Gewest is. In dat verband dient erop te worden gewezen dat het Vlaams Gewest door de Europese Commissie was terechtgewezen over het decreet van 19 mei 2006 volgens hetwelk de ontlener diende te kunnen aantonen dat zijn hoofdzetel in het Vlaams Gewest lag. De niet-Vlaamse bedrijven waren bijgevolg uitgesloten van de regeling, wat in strijd is met artikel 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) en artikel 31 van het Akkoord over de Europese Economische Ruimte (Akkoord EER). Het Vlaams Gewest heeft verkozen zijn regelgeving conform te maken alvorens in de geschilfase met het HJEU te treden. Het Vlaamse decreet werd aldus op 13 juni 2013 door het Vlaams Parlement geamendeerd. In deze ordonnantie zijn de aanbevelingen van de Europese

rembourser l'emprunt en s'engageant par exemple à organiser un banquet ou une soirée pour collecter des fonds.

Article 3

Le chapitre II énonce les conditions qui doivent être respectées par les parties du contrat de Prêt proxi *ratione personae* afin que le Prêt puisse sortir ses effets tels que prévu par la présente ordonnance. Pour rappel, ce dispositif législatif n'entend pas créer une entorse aux principes de la liberté contractuelle propre au droit des obligations. Il est évident que tout individu demeure entièrement libre de conclure des conventions, y compris des prêts et contrats de crédit, avec qui il le souhaite pour autant que les principes généraux et dispositions légales régissant le droit des contrats soient respectés.

Ce n'est que dans le cas où les parties veulent pouvoir bénéficier des avantages fiscaux prévus par la présente ordonnance que la totalité des dispositions devra être respectée lors de la conclusion de leur contrat. Cette considération justifie que seules certaines parties prédéfinies sont susceptibles de bénéficier des conditions prévues dans la présente ordonnance lorsqu'elles concluent un contrat.

L'article 3 précise dans ce cadre certaines règles auxquelles les prêteurs et les emprunteurs doivent satisfaire.

Au moment de la conclusion du contrat, l'emprunteur doit être inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises ou lorsque cette inscription n'est pas requise (sont notamment visées ici les professions libérales (avocats, médecins...) ou intellectuelles (comptables...)), l'emprunteur doit à tout le moins démontrer son inscription à un organisme de sécurité sociale des indépendants. L'objectif est de créer un lien objectivable et administratif avec le présent dispositif. A défaut d'être en possession d'un tel numéro, l'emprunteur sera exclu du dispositif.

Par ailleurs, l'emprunteur doit pouvoir justifier au moment de la conclusion du Prêt Proxi de l'existence d'un siège d'exploitation en Région bruxelloise. Il convient de noter à cet égard que la Région flamande avait été mise en demeure par la Commission européenne de formuler ses observations quant au libellé du décret du 19 mai 2006 selon lequel l'emprunteur devait établir l'existence de son siège d'exploitation principal en Région flamande. Par conséquent, les entreprises non flamandes étaient exclues du bénéfice du dispositif, et ce en contradiction avec les articles 49 du Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) et 31 de l'Accord sur l'Espace économique européen (Accord EEE). La Région flamande a préféré se mettre en conformité avant d'entrer dans la phase contentieuse devant la CJUE. Son décret fut ainsi amendé par le Parlement flamand le 13 juin 2013. La présente ordonnance intègre les recommandations de la Commission

Commissie verwerkt. Er wordt dus gesproken over « een van de exploitatiezetels » en niet over « de voornaamste exploitatiezetel ».

De twee bovenvermelde voorwaarden zijn cumulatief en, in voorkomend geval, zal dat ook gelden voor de hierna volgende voorwaarden.

Ingeval de ontlener een vennootschap als rechtsvorm gekozen heeft, moet die vennootschap hetzij een handelsvennootschap zijn, hetzij een burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen. Het vormvereiste van de handelsvennootschap verwijst naar de begrippen gebruikt in artikel 3 van het Wetboek van Vennootschappen. Paragraaf 4 definieert de burgerlijke vennootschappen met de vorm van een handelsvennootschap als « vennootschappen waarvan het doel burgerlijk is, en die, zonder hun burgerlijke aard te verliezen, de rechtsvorm van een handelsvennootschap aannemen met het oog op het verkrijgen van rechtspersoonlijkheid ».

De derde paragraaf heeft betrekking op de voorwaarden voor de lener.

De lener moet een natuurlijke persoon zijn die de lening geeft buiten de context van zijn beroepsactiviteiten, aangezien de nagestreefde doelstelling erin bestaat alle contracten voor beroepskrediet te weren uit het toepassingsgebied van deze ordonnantie.

De voorwaarde dat de lener geen werknemer van de ontlener kan zijn, wordt verklaard door de mogelijkheid die vandaag bestaat voor de werknemers die aandelen gekocht hebben bij hun werkgever die de vorm aangenomen heeft van een rechtspersoon, fiscale voordelen te krijgen, overeenkomstig de artikelen 61, 4^o en 145 van het Wetboek op de Inkomstenbelastingen 1992.

Het werd dan ook niet nodig of opportuun gevonden om een extra stimulans te geven aan een werknemer om kapitaal ter beschikking te stellen van zijn werkgever.

Wanneer de ontlener een zelfstandige is, dan mag de echtgenoot of de wettelijk samenwonende partner van de ontlener niet de hoedanigheid van lener van een Proxilening aannemen wegens de fiscale voordelen die hij of zij al geniet en die niet gecumuleerd kunnen worden met de regeling in deze ordonnantie. Ter herinnering : die voordelen worden bedoeld in de artikelen 87, 92, 86-89 en 129 van het Wetboek op de Inkomstenbelastingen 1992.

Het samenwonen, net zoals het huwelijk, wordt niet specifiek gedefinieerd in het fiscaal recht, wat betekent dat de definitie van het gemeenrecht van toepassing is.

européenne dès lors qu'elle fait mention d'« un des sièges d'exploitation » et non pas « du siège d'exploitation principal ».

Les deux conditions susmentionnées sont cumulatives, et le cas échéant, celle énoncée ci-dessous le sera également.

Dans le cas où l'emprunteur a pris la forme juridique d'une société, celle-ci doit être soit une société commerciale, soit une société civile ayant pris la forme juridique d'une société commerciale. L'exigence de la forme de la société commerciale renvoie aux notions utilisées à l'article 3 du Code des sociétés dont le paragraphe 4 définit les sociétés civiles à forme commerciale comme des « sociétés dont l'objet est civil, et qui, sans perdre leur nature civile, ont adopté la forme d'une société commerciale pour bénéficier de la personnalité juridique ».

Le troisième paragraphe traite des conditions propres au prêteur.

Le prêteur doit être une personne physique qui concède le prêt en dehors de ses activités professionnelles dès lors que le but poursuivi est d'exclure du champ d'application de la présente ordonnance tout contrat de crédit professionnel.

La condition selon laquelle le prêteur ne peut être un employé de l'emprunteur s'explique par la possibilité à l'heure actuelle pour les employés qui ont acheté des actions de leur employeur constitué en personne morale de bénéficier d'avantages fiscaux, conformément aux articles 61, 4^o et 145 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Partant, il n'est pas jugé utile ou opportuun de donner un incitant supplémentaire à un employé afin qu'il mette du capital à disposition de son employeur.

Lorsque l'emprunteur est un indépendant, son ou sa conjoint(e) ou cohabitant(e) légal(e) ne peut endosser la qualité de prêteur de Prêt Proxi en raison des avantages fiscaux dont il/elle bénéficie déjà et qui ne sont pas cumulables avec le régime de la présente ordonnance. Pour rappel, ces avantages sont visés aux articles : 87, 92, 86-89 et 129 du Code des impôts sur les revenus 1992.

La cohabitation, à l'instar du mariage, n'est pas définie spécifiquement en droit fiscal, ce qui signifie que la définition en droit commun prévaut.

Die vaststelling leidt naar de bepalingen van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning (B.S. 12 januari 1999), die een wettelijk kader creëert om te kunnen samenwonen zonder te trouwen. Dat stelsel is gedeeltelijk geïnspireerd op de bepalingen eigen aan het huwelijk en vereist een verklaring van wettelijke samenwoning bij de gemeente.

Het vierde lid van paragraaf drie bevat een soortgelijk verbod waarbij het de lener verboden wordt een Proxi-lening te verstrekken aan een rechtspersoon waarin hij aandeelhouder is. Natuurlijk is die bepaling niet van toepassing op de verenigingen die een totaal andere werking hebben dan die van de vennootschappen waarin de bestuurders, leidinggevend en vennoten verondersteld worden een risicokapitaal in te brengen (die laatsten komen dus niet in aanmerking voor de Proxi-lening).

Die onverenigbaarheid wordt uitgebreid tot de echtgenoot of de wettelijk samenwonende partner en wordt verantwoord door de nauwe band.

Naar het voorbeeld van de voorgaande paragraaf, zijn de eerste en de tweede voorwaarde cumulatief, net zoals, in voorkomend geval, de derde en de vierde voorwaarde.

Paragraaf 4 strekt ertoe te voorkomen dat de doelstelling van de regelgeving omzeild wordt door het opzetten van carrousels van Proxi-leningen. In het bijzonder wordt het de lener verboden om tegelijk ontlener in een Proxi-lening te zijn.

Artikel 4

Hoofdstuk III bepaalt de vormelijke voorwaarden en de regels betreffende de Proxi-lening.

Artikel 4 somt de voorwaarden eigen aan de lening op. De Proxi-lening is achtergesteld ten opzichte van de overige schulden van de ontlener, zowel de bestaande als de toekomstige schulden. Dat heeft tot gevolg dat, als de partijen willen dat de tussen hen gesloten overeenkomst zou vallen onder de toepassing van deze ordonnantie, zij zullen moeten overeenkomen dat de vordering van de lener voortvloeiend uit die overeenkomst, bij eventuele insolventie van de ontlener, als laatste van zijn schulden maar, ingeval de ontlener de rechtsvorm van een kapitaalvennootschap heeft, vóór de uitbetaling van het eigen vermogen, betaald zal worden.

Met die vereiste wordt geambieerd dat de lener werkelijk wordt gedreven door andere motieven dan die van de traditionele kredietinstellingen.

Ce constat conduit vers les dispositions de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale (M.B. du 12 janvier 1999), laquelle crée un cadre légal permettant de cohabiter sans se marier. Ce régime est inspiré en partie des dispositions propres au mariage et nécessite une déclaration de cohabitation légale auprès de la commune.

Le quatrième alinéa du paragraphe trois intègre une interdiction similaire en défendant au prêteur de contracter un Prêt Proxi avec une personne morale dont elle est actionnaire. Naturellement, cette disposition ne s'applique pas aux associations qui ont un fonctionnement totalement étranger à celui pratiqué par les sociétés dans lesquelles les administrateurs, dirigeants et associés sont censés injecter un capital à risque (ces derniers ne pouvant par conséquent pas bénéficier du Prêt Proxi).

Cette incompatibilité s'étend au conjoint ou cohabitant légal et se justifie par le lien de proximité.

À l'instar du paragraphe précédent, les conditions une et deux sont cumulatives, au même titre que le cas échéant la troisième et la quatrième.

Le paragraphe 4 vise à éviter le détournement de la finalité du dispositif par le montage de carrousels de Prêts Proxi et interdit en particulier au prêteur d'être simultanément emprunteur d'un Prêt Proxi.

Article 4

Le chapitre III détermine les conditions de forme et règles relatives au Prêt Proxi.

L'article 4 énumère des conditions propres au prêt. Le Prêt Proxi est subordonné aux autres dettes de l'emprunteur, tant ses dettes existantes que ses dettes futures. Ceci implique que si les parties souhaitent que leur contrat entre dans le champ d'application de la présente ordonnance, elles devront convenir que la créance du prêteur, en cas d'insolvabilité de l'emprunteur, sera remboursée après que tous les autres créanciers de l'emprunteur ont été remboursés, sauf dans le cas où l'emprunteur exerce sous la forme juridique d'une société de capital, auquel cas le remboursement du prêteur se fera avant celui du capital propre.

Cette exigence ambitionne d'encourager le prêteur à être animé par d'autres motifs que ceux qui animent traditionnellement les établissements de crédits professionnels.

Volgens het tweede lid dient de Proxi-lening een vaste looptijd van acht jaar te hebben. Dat vereiste is bedoeld om te verzekeren dat de lener een voldoende engagement aangaat en de ontlener voldoende tijd krijgt om de middelen voor de terugbetaling bijeen te brengen. Het experiment in het Vlaams Gewest heeft evenwel aangetoond dat het wenselijk is om de partijen meer vrijheid te laten bij het beslissen over de manier waarop zij de terugbetaling zouden kunnen organiseren. Bepaalde KMO's kennen zeer snel succes en zijn vragende partij voor een vervroegde terugbetaling. Andere vinden de eenmalige terugbetaling na het verstrijken van de acht jaar te dwingend op boekhoudkundig niveau en zijn vragende partij voor een spreiding in de tijd van de terugbetaling.

De partijen kunnen dan een aflossingstabel opstellen. De verschillende manieren van terugbetaling zullen door de Brusselse Regering gepreciseerd worden wanneer zij het model van de akte bedoeld in artikel 5, § 1 zal opstellen. Zolang de Proxi-lening loopt en de duur van acht jaar niet overschrijdt, kan de lener jaarlijks in aanmerking komen voor de belastingvermindering. In geval van vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening, houdt het recht op belastingvermindering bedoeld in artikel 8 natuurlijk op te bestaan. De eventuele compensatie voor het verlies als gevolg van het verdwijnen van de belastingvermindering wegens de vervroegde terugbetaling, valt onder de contractuele vrijheid.

Het derde lid bepaalt het maximumbedrag voor de lener, te weten maximum 50.000 euro, ongeacht of dat gebeurt in het kader van een of meer Proxi-leningen. Dat maximum is ingevoerd om te voorkomen dat de regeling van de Proxi-lening de facto leidt tot een systeem dat aanleunt bij dat van de professionele kredietinstellingen. Voornoemd bedrag wordt verdubbeld voor de ontlener als gevolg van de moeilijke toegang tot de financiering en na het Vlaamse experiment waaruit bleek dat 50.000 euro soms te weinig is om de financiële toestand van een bedrijf te saneren of een bedrijf te starten. Met een bedrag van 100.000 euro kan de financiële structuur van bedrijven verbeterd worden en dat is, in de ogen van de kredietinstellingen, een niet te miskennen argument, vooral omdat het gaat over achtergestelde schulden. Er dient onderstreept te worden dat er geen enkel minimumbedrag vastgelegd wordt.

Het vierde lid van de eerste paragraaf van artikel 4 bepaalt dat de intresten die de ontlener verschuldigd is, betaald worden op de overeengekomen vervaldatum. De Brusselse Regering stelt een formule op om de intresten te berekenen op basis van een vaste rentevoet bepaald in de akte bedoeld in artikel 5, § 1, eerste lid. Om het systeem enkel voor te behouden voor niet-professionele kredietvormen, mag die rentevoet niet hoger zijn dan de wettelijke rentevoet geldend op de datum van het sluiten van de Proxi-lening, noch lager dan de helft van dezelfde rentevoet. Die vork is bedoeld om de rentevoet van de Proxi-lening binnen redelijke grenzen te houden. Het opleggen van een minimumrentevoet vloeit voort uit de verplichting die in artikel 7 aan de ontlener opgelegd wordt, te weten jaarlijks bij zijn belastingaangifte bewijzen

Le second alinéa exige que le Prêt Proxi ait une durée de huit années, l'objectif initial étant que le prêteur prenne un engagement personnel suffisant et que l'emprunteur puisse disposer d'assez de temps pour réunir les fonds pour le remboursement. Néanmoins, l'expérience en Région flamande a démontré qu'il était souhaitable de laisser une plus grande liberté aux parties afin qu'elles puissent décider de la manière dont elles pourraient envisager le remboursement. Certaines PME connaissent un envol très rapide et sont demandeuses d'un remboursement anticipé. D'autres jugent le remboursement unique à l'écoulement des huit années trop contraignant au niveau comptable et sont demandeuses d'un échelonnement pour le remboursement.

Un schéma d'amortissement peut alors être prévu par les parties. Les différentes méthodes de remboursement seront précisées par le Gouvernement bruxellois lorsque celui-ci établira le modèle-type de l'acte visé à l'article 5, § 1^{er}. Tant que le Prêt Proxi est en cours et ne dépasse pas une durée de huit années, le prêteur pourra bénéficier annuellement de la réduction d'impôt. En cas de remboursement anticipé du Prêt Proxi, le droit à la réduction d'impôt visé à l'article 8 n'aura bien entendu plus lieu d'être. La compensation éventuelle pour le manque découlant de la perte de la réduction d'impôt en raison du remboursement anticipé relève de la liberté contractuelle.

Le troisième alinéa impose une limite dans le chef du prêteur qui ne pourra dépasser un montant prêté de 50.000 euros, que ce soit dans le cadre d'un seul ou de plusieurs Prêts Proxi. Cette limite se justifie par la volonté d'éviter que le mécanisme du Prêt Proxi ne se transforme dans les faits en mécanisme favorisant l'émergence d'établissements de crédits professionnels. Cette limitation est doublée dans le chef de l'emprunteur en raison de l'accès difficile au financement et de l'expérience flamande montrant que 50.000 euros est un montant parfois jugé trop faible pour assainir les finances d'une entreprise ou la lancer. Un montant de 100.000 euros permet d'améliorer la structure financière des entreprises ce qui, face aux établissements de crédits, est un argument non négligeable, d'autant plus qu'il s'agit de dettes subordonnées. Il convient de souligner qu'aucun montant minimum n'est fixé.

Le quatrième alinéa du premier paragraphe de l'article 4 prévoit que les intérêts dus par l'emprunteur sont payés aux dates d'échéance convenues. Le Gouvernement bruxellois établit une formule permettant de calculer les intérêts sur la base d'un taux fixe déterminé dans l'acte visé à l'article 5, § 1^{er}, alinéa premier. Afin de maintenir le dispositif uniquement à des fins de crédits non professionnels, ce taux d'intérêt ne peut être ni supérieur au taux légal en vigueur à la date de la conclusion du Prêt Proxi, ni inférieur à la moitié de ce même taux. L'objectif de cette fourchette est de maintenir le taux d'intérêt du Prêt Proxi dans des limites raisonnables. L'imposition d'un taux d'intérêt minimum découle de l'obligation contenue à l'article 7 et imposant à l'emprunteur de prouver annuellement à l'occasion de sa déclaration fiscale qu'il était lié pendant la période

dat hij in het belastbare tijdperk in kwestie een of meer Proxi-leningen had uitstaan. De wijze waarop dat bewijs moet worden geleverd, zal bepaald worden door de Brusselse Regering. Een bewijs van ontvangst van de intresten is een mogelijkheid daartoe.

Ter informatie : de wettelijke rentevoet is thans gedefinieerd in artikel 2 van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen intrest. Voor het jaar 2014, bedraagt de wettelijke rentevoet 2,75 %.

De tweede paragraaf van het artikel somt de omstandigheden op waarin de Proxi-lening terugbetaald moet worden bij het eerste verzoek en op vervroegde wijze.

Het gaat over omstandigheden die doorgaans ook in kredietovereenkomsten met een kredietinstelling voorkomen en die tot een vervroegde opeisbaarstelling van het krediet leiden. In die zin sluit de regeling nauw aan bij de praktijken van het bankwezen. Het vereiste is bedoeld om de lener aan te zetten tot voldoende voorzichtigheid.

Nog altijd in een optiek van bescherming van de lener, moet de lening terugbetaald worden in geval van achterstallige betaling van de aflossingen van het kapitaal of van de intresten van de Proxi-leningen van meer dan drie maanden, alsook in geval van niet-naleving van de voorwaarden van deze ordonnantie door de ontlener op voorwaarde dat de lener een en ander meegedeeld heeft aan de instantie die door de Brusselse Regering aangesteld is om, in voorkomend geval, ambtshalve de lening te annuleren met naleving van de voorschriften van artikel 5.

Artikel 5

Dit artikel heeft betrekking op de vormvoorwaarden van de overeenkomst van de Proxi-lening.

Volgens de eerste paragraaf van artikel 5, dient de Proxi-lening in een akte te worden vastgesteld. « Akte » wordt hier begrepen in de klassieke zin van het woord, zoals bijvoorbeeld bedoeld in artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek. Daarmee worden regels gesteld die strenger zijn dan die van het gemeen verbintenissenrecht, waar immers de regel van het consensualisme prevaleert. Deze verplichting is enkel van toepassing als de partijen wensen dat hun overeenkomst ressorteert onder de ordonnantie en ze bijgevolg het erin vervatte fiscale voordeel willen genieten. De formele akte zorgt bovendien voor rechtszekerheid. De bevoegde instanties kunnen dan immers controleren of de voorwaarden bepaald in deze ordonnantie inderdaad vervuld zijn om het fiscale voordeel te kunnen genieten.

imposable par un ou plusieurs Prêts Proxi. La manière dont cela doit être prouvé sera déterminée par le Gouvernement bruxellois. Une possibilité réside dans la preuve de réception de paiement des intérêts.

A titre indicatif, le taux d'intérêt légal est défini à l'article 2 de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt. Pour l'année 2014, le taux d'intérêt légal est fixé à 2,75 %.

Le second paragraphe de l'article énumère des circonstances dans lesquelles le Prêt Proxi doit être remboursé à première demande et de manière anticipée.

Cela concerne des cas que l'on rencontre également dans le cadre de contrats de crédit avec des établissements de crédits et qui autorisent à exiger le remboursement du crédit de manière anticipée. Dans ce sens, le dispositif se calque sur la pratique du monde bancaire. L'objectif est d'inciter le prêteur à suffisamment de prudence.

Toujours dans une optique de protection du prêteur, le prêt doit être remboursé en cas d'arriérés de paiement des amortissements du principal ou des intérêts du Prêt Proxi de plus de trois mois ainsi qu'en cas de non-respect des conditions de la présente ordonnance par l'emprunteur pour autant que le prêteur l'ait fait notifié à l'instance désignée par le Gouvernement bruxellois compétente pour annuler, le cas-échéant, d'office le prêt dans le respect du prescrit de l'article 5.

Article 5

Cet article concerne des conditions de forme liées au contrat de Prêt Proxi.

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, le Prêt Proxi doit être dressé par un acte. Le terme « acte » s'entend ici dans son sens usuel et, à titre indicatif, au sens de l'article 1322 du Code civil. Un acte édicte des règles plus strictes que celles découlant du droit commun des obligations, ce dernier étant d'ailleurs régi par le principe du consensualisme. Cette formalité n'est dès lors requise que dans le cas où les parties souhaitent que leur convention s'inscrive dans le champ d'application de l'ordonnance et afin de bénéficier de l'avantage fiscal qui en découle. La formalité de l'acte poursuit en outre un objectif de sécurité juridique. L'acte permet en effet aux autorités compétentes de vérifier si les conditions fixées par la présente ordonnance ouvrant le droit aux avantages fiscaux sont effectivement respectées.

Hetzelfde lid preciseert dat de akte moet worden opgesteld aan de hand van een modelformulier dat bij besluit van de Brusselse Regering wordt vastgesteld. Er dient aan herinnerd te worden dat de akte ook moet voorzien in de mogelijkheid van een aflossingstabel voor de terugbetaling.

Het tweede lid bepaalt dat de akte enkele precieze gegevens moet bevatten : zo dient de akte te vermelden dat de erin weergegeven overeenkomst een Proxi-lening is, opdat er bij de partijen geen misverstand bestaat. Er valt hierbij op te merken dat een dergelijke kwalificatie niet bindend is voor de bevoegde instanties of, in voorkomend geval, voor de hoven en de rechtbanken die te maken zouden krijgen met een geschil over een dergelijke overeenkomst.

In voorkomend geval, zal het gerecht integendeel bevoegd zijn om de overeenkomst te herkwalificeren en na te gaan of de overeenkomst al dan niet binnen het toepassingsgebied van deze ordonnantie valt.

Naast de vermeldingen die de ordonnantie voor de akte oplegt, kan de Brusselse Regering bepalen dat er nog andere praktische informatie moet worden meegegeed in zoverre die nodig is om de doelstelling van deze ordonnantie te halen.

Het laatste lid van de eerste paragraaf preciseert dat de akte van de Proxi-lening in drie originele exemplaren dient te worden opgesteld, met een exemplaar voor :

- de ontlener ;
- de lener ;
- de instantie die door de Brusselse Regering krachtens artikel 5, § 2 aangesteld wordt.

De lener is verplicht om een exemplaar te bezorgen aan de instantie die door de Brusselse Regering aangesteld wordt, binnen een termijn van drie maanden vanaf de datum waarop de Proxi-lening gesloten werd. De aangestelde instantie zal nagaan of de voorwaarden uit deze ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen vervuld zijn en gaat, in voorkomend geval, over tot de registratie van de akte.

Iedere Proxi-lening zal een nummer krijgen dat in een register ingeschreven wordt en waarvoor de voorwaarden gepreciseerd kunnen worden door de Brusselse Regering. Er komt ook een procedure ingeval de instantie meent dat de voorwaarden niet vervuld zijn.

Paragraaf 3 beschrijft de te volgen procedure in geval van de vervroegde terugbetaling bedoeld in artikel 4.

Le même alinéa précise que l'acte doit être dressé à l'aide d'un formulaire-modèle fixé par arrêté du Gouvernement bruxellois. Il convient de rappeler que l'acte devra également prévoir la possibilité d'un schéma d'amortissement pour le remboursement.

Le second alinéa stipule que l'acte doit contenir certaines données précises : la mention selon laquelle il s'agit d'un Prêt Proxi doit être prévue afin que les parties elles-mêmes ne puissent être trompées ou victimes d'un malentendu. Notons à cet égard que cette qualification ne lie pas les autorités compétentes ou, le cas échéant, les cours et tribunaux qui seraient confrontés à un litige éventuel concernant ledit Prêt Proxi.

Le cas échéant, la juridiction sera au contraire compétente pour requalifier le contrat et vérifier s'il entre ou non dans le champ d'application de la présente ordonnance.

Outre les précisions obligatoirement contenues dans l'acte en application de la présente ordonnance, le Gouvernement bruxellois est habilité à définir d'autres points d'informations pratiques qui seraient nécessaires à la réalisation des objectifs de la présente ordonnance.

Le dernier alinéa du premier paragraphe précise que l'acte du Prêt Proxi est établi en trois originaux. Les destinataires des trois exemplaires sont les suivants :

- l'emprunteur ;
- le prêteur ;
- l'instance qui sera désignée par le Gouvernement bruxellois en vertu de l'article 5, § 2.

Le prêteur est tenu de transmettre un exemplaire à l'instance désignée par le Gouvernement bruxellois dans un délai de trois mois à dater de la conclusion du Prêt Proxi. L'instance désignée vérifie si les conditions de la présente ordonnance et ses mesures d'exécution sont remplies et procède, le cas échéant, à l'enregistrement de l'acte.

Tout Prêt Proxi se verra attribuer un numéro, lequel sera inscrit dans un registre dont les modalités peuvent être précisées par le Gouvernement bruxellois. Une procédure est également prévue dans le cas où l'instance estime que les conditions ne sont pas remplies.

Le paragraphe 3 expose la procédure à suivre en cas de remboursement anticipé visé à l'article 4.

Paragraaf 4 voorziet in de mogelijkheid voor de door de Regering aangewezen instantie om de registratie van de Proxi-lening te annuleren als ze van oordeel is dat niet langer wordt voldaan aan de voorwaarden van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan. Dat kan enkel gebeuren met eerbiediging van het beginsel van de rechtspleging op tegenspraak en van de rechten van de verdediging. De partijen moeten de mogelijkheid hebben om hun argumenten aan te voeren zodra ze kennis hebben van de reden voor de mogelijke ambtshalve annulering.

De vijfde paragraaf preciseert dat de partijen bij de overeenkomst van de Proxi-lening (de lener en ontlener) ertoe gehouden zijn elke wijziging van de overeenkomst betreffende de voorwaarden bedoeld in de artikelen 3 tot 5 binnen drie maanden mee te delen aan de door de Brusselse Regering aangewezen instantie.

Het bestuur dat bevoegd is voor de vestiging van de inkomstenbelastingen zal op de hoogte worden gebracht van de annuleringen door de door de Brusselse Regering aangewezen instantie.

Tot slot machtigt de laatste paragraaf de Brusselse Regering ertoe regels vast te leggen voor de controle op de naleving van deze ordonnantie, alsook extra voorschriften betreffende de ambtshalve annulering.

Artikel 6

Artikel 6 is een sleutelbepaling van de ordonnantie. Het betreft andermaal een verplichte bepaling als de partijen wensen dat hun overeenkomst wordt beschouwd als een Proxi-lening in de zin van de ordonnantie.

De ontlener moet de fondsen die in het kader van de Proxi-lening ontleend of tot zijn beschikking zijn gesteld, uitsluitend bestemmen voor bedrijfsdoelen en mag ze bijgevolg in geen enkel geval gebruiken voor privédoeleinden. De Brusselse Regering wordt ertoe gemachtigd de doelstellingen vast te stellen die als bedrijfsdoelen kunnen worden beschouwd.

Artikel 7

Artikel 7 verplicht de lener ertoe om, bij de indiening van zijn personenbelastingaangifte, het bewijs te leveren van het bestaan van een of meerdere Proxi-leningen die lopen tijdens het belastbare tijdperk. De manier waarop het bewijs moet worden geleverd, wordt bepaald door de Regering. Een mogelijk bewijsmiddel is een kopie van een bankrekeninguittreksel waaruit blijkt dat de intrest van de Proxi-lening is betaald. Men zou ervan kunnen uitgaan dat de betaling van intresten een indicatie is dat de Proxi-lening nog niet is terugbetaald. Bovendien zou de lener bij zijn aangifte een kopie kunnen voegen van de brief die hij heeft ontvangen van de door de Brusselse Regering aangewezen instantie na de registratie van de Proxi-lening.

Le paragraphe 4 prévoit la possibilité pour l'instance désignée par le Gouvernement d'annuler l'enregistrement du Prêt Proxi si elle estime qu'il n'est plus satisfait aux conditions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. Cela ne peut se faire que dans le respect du principe du contradictoire et des droits de la défense. Les parties doivent avoir la possibilité de faire valoir leurs arguments dès qu'elles ont eu connaissance du motif du projet d'annulation d'office.

Le cinquième paragraphe précise que les parties au contrat de Prêt Proxi (le prêteur et l'emprunteur) sont tenues de notifier dans les trois mois chaque modification dudit contrat, portant sur les conditions visées aux articles 3 à 5, à l'instance désignée par le Gouvernement bruxellois.

L'administration compétente pour l'établissement des impôts sur les revenus sera tenue informée des annulations par l'instance désignée par le Gouvernement bruxellois.

Enfin, le dernier paragraphe habilite le Gouvernement bruxellois à arrêter des modalités pour le contrôle du respect de la présente ordonnance ainsi que des prescriptions supplémentaires relatives à l'annulation d'office.

Article 6

L'article 6 constitue une disposition-clé de l'ordonnance. Il s'agit une fois de plus d'une disposition obligatoire si les parties souhaitent que leur contrat soit qualifié de Prêt Proxi au sens de la présente ordonnance.

L'emprunteur doit affecter les fonds prêtés ou mis à sa disposition dans le cadre du Prêt Proxi exclusivement à des objectifs d'entreprise et ne peut par conséquent en aucun cas les utiliser à des fins privées. Habilitation est donnée au Gouvernement bruxellois afin d'arrêter les objectifs pouvant être considérés comme des objectifs d'entreprise.

Article 7

L'article 7 impose au prêteur de fournir la preuve, lors de l'introduction de sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, de l'existence d'un ou plusieurs Prêts Proxi en cours pendant la période imposable. La manière dont la preuve devra être fournie est déterminée par le Gouvernement. Un moyen de preuve possible réside dans la copie d'un extrait de compte en banque qui démontre le paiement de l'intérêt du Prêt Proxi. L'on pourrait considérer que le paiement d'intérêts induit le fait que le Prêt Proxi n'a pas encore été remboursé. En outre, une copie de la lettre reçue de l'instance désignée par le Gouvernement bruxellois après l'enregistrement du Prêt Proxi pourrait être jointe par le prêteur.

Om misbruik te voorkomen, is het voornoemde bewijs een verplichting, om de fiscale voordelen verbonden aan de Proxi-lening te kunnen genieten.

Artikel 8

Hoofdstuk 6 van de ordonnantie bepaalt de omvang, de duur en de aard van het belastingvoordeel en omschrijft de voorwaarden die vervuld moeten zijn om ervan te kunnen genieten.

De belastingvermindering waarvan sprake kan worden gefinancierd door het Brussels Gewest dankzij de fiscale autonomie waarover het beschikt.

Het tweede lid van de eerste paragraaf bepaalt wie als inwoner van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan worden beschouwd. Er wordt verwezen naar artikel 2 van het WIB 1992. Dat artikel bepaalt het volgende « De vestiging van de woonplaats of van de zetel van het fortuin in België wordt naar de omstandigheden beoordeeld. Evenwel worden, behoudens tegenbewijs, geacht hun woonplaats in België te hebben gevestigd de natuurlijke personen die in het Rijksregister van natuurlijke personen zijn ingeschreven. ». Dit artikel dient bijgevolg te worden toegepast op het grondgebied van het Brussels Gewest.

De tweede paragraaf preciseert dat de belastingvermindering berekend wordt op basis van de bedragen die ontleend of ter beschikking zijn gesteld in het kader van een of meerdere Proxi-leningen. De volgende paragraaf detailleert de berekening van de grondslag van de belastingvermindering.

Het rekenkundig gemiddelde van alle bedragen die op 1 januari en op 31 december van het belastbare tijdperk zijn ontleend of ter beschikking gesteld, vormt de berekeningsgrondslag van de belastingvermindering. Een cijfervoorbeeld : indien een belastingplichtige in het kader van een Proxi-lening 30.000 euro ter beschikking heeft gesteld op 1 januari van een bepaald aanslagjaar en op 31 december van datzelfde jaar het bedrag dat ter beschikking is gesteld in het kader van de Proxi-leningen 50.000 euro bedraagt, dan zal de berekeningsgrondslag voor de belastingvermindering 40.000 euro bedragen, aangezien dat bedrag het rekenkundig gemiddelde is. Indien een belastingplichtige daarentegen een lening van 25.000 euro voor de eerste keer sluit op 30 juni van een bepaald jaar en op 15 november van datzelfde jaar een andere Proxi-lening voor 10.000 euro sluit, zal de belastinggrondslag 17.500 euro bedragen, aangezien het gaat om het rekenkundig gemiddelde van nul euro (het geleend bedrag op 1 januari) en 35.000 euro (het geleend bedrag op 31 december).

Paragraaf 4 bepaalt dat de belastingvermindering wordt vastgesteld door de Regering, naar rato van de berekeningsgrondslag waarvan sprake in de vorige paragraaf. Het rendement moet immers kunnen worden geactualiseerd volgens de sociaaleconomische context.

En vue d'éviter tout abus, la justification précitée constitue une obligation afin de pouvoir bénéficier des avantages fiscaux liés au Prêt Proxi.

Article 8

Le chapitre VI de l'ordonnance définit l'ampleur, la durée et la nature de l'avantage fiscal et décrit les conditions qui doivent être remplies afin de pouvoir en bénéficier.

La réduction d'impôt dont question peut être financée par la Région bruxelloise grâce à l'autonomie fiscale dont elle dispose.

Le deuxième alinéa du premier paragraphe détermine qui peut être considéré comme habitant de la Région Bruxelles-Capitale. Il y est renvoyé à l'article 2 du CIR 1992. Cet article stipule que « l'établissement en Belgique du domicile ou du siège de la fortune s'apprécie en fonction des éléments de fait. Toutefois, sauf preuve contraire, sont présumées avoir établi en Belgique leur domicile ou le siège de leur fortune, les personnes physiques qui sont inscrites au registre national des personnes physiques ». Il convient par conséquent d'appliquer cet article au territoire de la Région bruxelloise.

Le deuxième paragraphe précise que la réduction d'impôt est calculée sur la base des montants prêtés ou mis à la disposition dans le cadre d'un ou plusieurs Prêts Proxi. Le paragraphe suivant détaille le calcul de l'assiette de la réduction d'impôt.

La moyenne arithmétique de tous les montants prêtés ou mis à la disposition au 1^{er} janvier et au 31 décembre de la période imposable constitue l'assiette de calcul de la réduction d'impôt. L'exemple chiffré suivant peut être fourni : si un contribuable a mis à disposition dans le cadre d'un Prêt Proxi 30.000 euros au 1^{er} janvier d'une année d'imposition donnée, et que le 31 décembre de cette même année, le montant mis à disposition dans le cadre des Prêts Proxi s'élève à 50.000 euros, alors l'assiette pour calculer la réduction d'impôt s'élèvera à 40.000 euros, cette somme représentant la moyenne arithmétique. Si par contre, un contribuable conclut un prêt de 25.000 euros pour la première fois le 30 juin d'une année donnée et que le 15 novembre de cette même année il conclut un autre Prêt Proxi de 10.000 euros, l'assiette s'élèvera à 17.500 euros, s'agissant de la moyenne arithmétique de zéro euro (le montant de la somme prêtée au 1^{er} janvier) et 35.000 euros (le montant de la somme prêtée au 31 décembre).

Le paragraphe 4 prévoit que la réduction d'impôt est fixée par le Gouvernement, en proportion de l'assiette dont question au paragraphe précédent. Il convient en effet de pouvoir actualiser ce rendement en fonction du contexte socio-économique.

In het cijfervoorbeeld van paragraaf 3 en met bijvoorbeeld een intrestvoet van 2 % bedraagt de belastingvermindering in het eerste geval 800 euro (2 % van 40.000 euro) en 350 euro (2 % van 17.500 euro) in het tweede geval. Een alleenstaande lener kan dus een belastingvermindering van maximum 1.000 euro (2 % van 50.000 euro) krijgen. In het geval van een huwelijk of wettelijk samenwonen, wordt de belastingvermindering afzonderlijk berekend per echtgenoot of samenwonende.

De vijfde paragraaf bepaalt dat de belastingvermindering jaarlijks wordt toegekend voor de periode van de Proxi-lening, te rekenen vanaf het aanslagjaar dat betrekking heeft op het belastbare tijdperk waarin de Proxi-lening is gesloten. Het belastingvoordeel wordt bijgevolg gelijkelijk verdeeld over de looptijd van de Proxi-lening. Er bestaat dus een correlatie tussen de financiering en de toegekende belastingvermindering, wat het mogelijk maakt om te voorkomen dat de Proxi-lening wordt toegekend voor speculatieve doeleinden. De Proxi-lening moet dienen voor duurzame investeringen. Door die spreiding wordt de budgettaire impact ten gevolge van de belastingvermindering op zijn beurt verspreid over de looptijd van de overeenkomst. De volgende alinea's van paragraaf 5 sommen andere voorwaarden op die de leners moeten nakomen. Als ze niet worden nageleefd, vervalt het recht op belastingvermindering.

Het vijfde lid van paragraaf 5 bepaalt dat het belastingvoordeel vervalt vanaf het aanslagjaar betreffende het belastbare tijdperk waarin de lener om de vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening heeft gevraagd, overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, § 2 of in de loop van de belastbare tijdperk waarin de lener is overleden. Dit laatste geval wordt verantwoord door de uiterst ingewikkelde situaties die ontstaan bij het doorgeven van een belastingvoordeel aan de rechthebbenden van een overleden lener. De afwikkeling van een nalatenschap kan soms jaren duren en er kunnen vele gerechtelijke procedures zijn, onder meer wat de afstamming of de geldigheid van een testament betreft. Het zou dan te moeilijk zijn om te bepalen welke rechthebbende het recht op belastingvermindering in de overgangperiode zou kunnen opeisen en in welke mate hij daarvoor in aanmerking zou komen.

Paragraaf 6 preciseert dat de belastingvermindering niet wordt toegekend voor de aanslagjaren waarin de belastingplichtige geen inwoner van het Brussels Gewest is in de zin van het eerste lid van hetzelfde artikel.

De belastingvermindering wordt afgetrokken van de personenbelasting na aftrek van de aftrekbare en niet terugbetaalbare elementen.

Het eventuele overschot kan worden terugbetaald, maar kan niet worden overgedragen naar de volgende belastingjaren.

Partant de l'exemple chiffré du paragraphe 3 et en retenant à titre illustratif un taux de 2 %, la réduction d'impôt s'élève dans le premier cas à 800 euros (2 % de 40.000 euros) et dans le second cas à 350 euros (2 % de 17.500 euros). Un prêteur isolé pourra donc bénéficier d'une réduction d'impôt maximale de 1.000 euros (2 % de 50.000 euros). Dans le cas d'un mariage ou d'une cohabitation légale, la réduction fiscale est calculée séparément par conjoint ou cohabitant.

Le cinquième paragraphe stipule que la réduction d'impôt est accordée annuellement pour la période du Prêt Proxi, à compter de l'année d'imposition se rapportant à la période imposable au cours de laquelle le Prêt Proxi a été conclu. L'avantage fiscal est par conséquent réparti de manière égale sur la durée du Prêt Proxi. Il existe donc une corrélation entre le financement et la réduction d'impôts accordée, ce qui permet d'éviter que le Prêt Proxi ne soit accordé à des fins spéculatives. Il doit servir à des fins d'investissement durable. Par cette répartition, l'impact budgétaire induit par la réduction d'impôt est réparti à son tour sur la durée du contrat. Les alinéas suivants du paragraphe 5 énoncent d'autres conditions à honorer par les prêteurs. Leur non-respect est de nature à faire perdre toute réduction d'impôt.

Le cinquième alinéa du paragraphe 5 dispose que l'avantage fiscal échoit à partir de l'année d'imposition se rapportant à la période imposable où le prêteur a demandé le remboursement du Prêt Proxi de manière anticipée, conformément aux dispositions de l'article 4, § 2, ou au cours de laquelle le prêteur est décédé. Ce dernier cas se justifie par l'extrême complexité des situations engendrée par la transmission d'un avantage fiscal aux ayants droit d'un défunt prêteur. La répartition d'une succession peut parfois durer des années et de nombreuses procédures judiciaires peuvent intervenir, notamment eu égard à la descendance ou à la validité d'un testament. Il serait dès lors trop ardu de déterminer quel ayant droit pourrait revendiquer le bénéfice de la réduction d'impôt pendant cette période transitoire et dans quelle mesure.

Le paragraphe 6 précise que la réduction d'impôt n'est pas accordée pour les années d'imposition au cours desquelles le contribuable n'est pas habitant de la Région bruxelloise au sens du paragraphe premier du même article.

La réduction d'impôt est décomptée de l'impôt des personnes physiques après déduction des éléments déductibles et non remboursables.

L'éventuel excédent peut être remboursé, mais n'est pas reportable aux exercices suivants.

Artikel 9

Artikel 9 bepaalt de voorwaarden en regels voor een eenmalige belastingvermindering die kan worden toegestaan aan een lener ingeval de ontlener zich bevindt in een van de gevallen bedoeld in artikel 4, § 2, 1°.

Daartoe moet de lener onderworpen zijn aan de personenbelasting, inwoner van het Brussels Gewest zijn en om de vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening hebben gevraagd, overeenkomstig artikel 4, § 2.

Het definitieve bedrag van het verlies tijdens het belastbare tijdperk is de berekeningsgrondslag voor de belastingvermindering.

Ingeval de lener een deel van de Proxi-lening recupereert, wordt de belastingvermindering enkel toegekend op het niet terugbetaalde deel. De grondslag bedraagt maximum 50.000 euro en de eenmalige belastingvermindering bedraagt 30 % van de voornoemde grondslag.

De eenmalige belastingvermindering wordt toegekend voor het aanslagjaar waarin het definitieve verlies van het gehele of een deel van het hoofdbedrag van de Proxi-lening is vastgesteld.

De Brusselse Regering legt de regels vast voor het bewijs van het definitieve verlies van het hele of een deel van het hoofdbedrag van de Proxi-lening. In het geval van een faillissement bijvoorbeeld, zal men kunnen eisen dat er een attest wordt bezorgd dat door de curator is opgesteld en waaruit blijkt dat er geen enkele schuldvordering meer kan worden verwacht.

Het laatste lid van paragraaf 5 bepaalt dat, in geval van overlijden van de lener, het recht op de eenmalige belastingvermindering wordt overgedragen aan zijn rechthebbenden. In dat geval zijn de bepalingen van dit artikel van toepassing op de rechthebbenden in verhouding tot hun deel van de Proxi-lening.

De rechten van de rechtverkrijgenden moeten beschermd worden, aangezien ze geen recht hebben op de belastingvermindering.

Paragraaf 6 is dezelfde als paragraaf 7 van artikel 8.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Article 9

L'article 9 définit les conditions et modalités d'une réduction d'impôt unique pouvant être accordée à un prêteur, dans le cas où l'emprunteur se trouve dans l'un des cas défini à l'article 4, § 2, 1°.

Pour ce faire, le prêteur doit être assujéti à l'impôt des personnes physiques, être habitant de la Région bruxelloise et avoir demandé le remboursement du Prêt Proxi de manière anticipée, conformément à l'article 4, § 2.

Le montant de la perte définitive au cours de la période imposable constitue l'assiette de calcul de la réduction d'impôt.

Dans le cas où le prêteur récupère une partie du Prêt Proxi, la réduction d'impôt n'est accordée que sur la partie du montant non remboursée. L'assiette maximum s'élève à 50.000 euros et la réduction d'impôt unique est de 30 % de l'assiette visée ci-dessus.

La réduction d'impôt unique est accordée pour l'année d'imposition au cours de laquelle la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt Proxi est établie.

Le Gouvernement bruxellois arrête les modalités de preuve de la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt Proxi. A titre d'exemple dans le cas d'une faillite, la transmission d'une attestation rédigée par le curateur de laquelle il ressort qu'aucune créance ne peut plus être attendue pourrait être exigée.

Le dernier alinéa du paragraphe 5 prévoit qu'en cas de décès du prêteur, le droit à la réduction d'impôt unique est transféré à ses ayants droit. Dans ce cas, les dispositions du présent article sont applicables aux ayants droit au prorata de leur part du Prêt Proxi.

Les droits des ayants cause doivent être protégés, dès lors qu'ils n'ont pas droit à la réduction d'impôt.

Le paragraphe 6 est identique au paragraphe 7 de l'article 8.

Article 10

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Isabelle DURANT (F)
Arnaud PINXTEREN (F)
Bruno DE LILLE (N)

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**tot invoering van een lening,
de zogeheten « Proxi-lening »,
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest****Hoofdstuk I
Algemene bepalingen***Artikel 1*

De ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor toepassing van deze ordonnantie, wordt verstaan onder :

1. « Proxi-lening » : een kredietovereenkomst tussen een lener en een ontlener die voldoet aan de in deze ordonnantie vastgestelde voorwaarden en regels ;
2. kredietovereenkomst : een overeenkomst waarbij een lener aan een ontlener krediet verleent of toezegt ; hieronder wordt eveneens verstaan een lening waarbij een lener geld ter beschikking stelt aan een ontlener, waarbij de ontlener zich verbindt tot terugbetaling ;
3. ontlener : een KMO die een kredietovereenkomst sluit in het kader van haar ondernemings- of beroepsactiviteiten ;
4. lener : een natuurlijke persoon die een kredietovereenkomst sluit buiten het kader van zijn ondernemings- of beroepsactiviteiten ;
5. KMO : een kleine, middelgrote en micro-onderneming in de zin van aanbeveling 2003/361/EG van de Europese Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen, met inbegrip van de latere wijzigingen, die ofwel geleid wordt door een zelfstandige, ofwel een rechtspersoon, ongeacht de rechtsvorm van die laatste ;
6. zelfstandige : een natuurlijke persoon die voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen ;
7. bestaande schulden : schulden die vaststaand en opeisbaar waren vóór de datum waarop de Proxi-lening gesloten werd ;
8. wettelijke rentevoet : de rentevoet gedefinieerd in artikel 2 van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen intrest.

PROPOSITION D'ORDONNANCE**visant à instaurer un prêt dit « Prêt Proxi » en
Région de Bruxelles-Capitale****Chapitre I^{er}
Dispositions générales***Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

1. « Prêt Proxi » : un contrat de crédit conclu entre un prêteur et un emprunteur, et qui remplit les conditions et les règles fixées par la présente ordonnance ;
2. contrat de crédit : un contrat par lequel un prêteur accorde un crédit ou un engagement de crédit à un emprunteur ; on entend également par là un prêt par lequel un prêteur met des fonds à la disposition d'un emprunteur contre engagement de remboursement de la part de l'emprunteur ;
3. emprunteur : une PME qui conclut un contrat de crédit dans le cadre de ses activités entrepreneuriales ou professionnelles ;
4. prêteur : une personne physique qui conclut un contrat de crédit en dehors du cadre de ses activités entrepreneuriales ou professionnelles ;
5. PME : une micro, petite ou moyenne entreprise au sens de la recommandation 2003/361/CE de la Commission européenne du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises, y compris toutes les modifications ultérieures, et qui est soit dirigée par un indépendant, soit par une personne morale, sans avoir égard à la forme juridique de cette dernière ;
6. indépendant : une personne physique qui remplit les conditions énoncées à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants ;
7. dettes existantes : dettes liquides et exigibles avant la date de la conclusion du Prêt Proxi ;
8. taux d'intérêt légal : le taux d'intérêt défini à l'article 2 de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt.

Hoofdstuk II
Voorwaarden betreffende de partijen
bij de Proxi-leningsovereenkomst

Artikel 3

§ 1. – De Proxi-lening wordt gesloten tussen twee partijen : een lener en een ontlener.

§ 2. – Op de datum waarop de Proxi-lening gesloten wordt, moet de ontlener voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 1° de ontlener is ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen of bij een instelling voor de sociale zekerheid van de zelfstandigen ingeval een inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen niet verplicht is ;
- 2° een van de exploitatiezetels van de ontlener ligt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en ;
- 3° als de ontlener de rechtsvorm van een vennootschap heeft, moet dat hetzij een handelsvennootschap, hetzij een burgerlijke vennootschap zijn die de rechtvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen.

§ 3. – Op de datum waarop de Proxi-lening wordt gesloten, moet de lener voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 1° de lener is een natuurlijke persoon die de Proxi-lening sluit buiten het kader van zijn ondernemings- of beroepsactiviteiten ;
- 2° de lener is geen werknemer van de ontlener ;
- 3° als de ontlener een zelfstandige is, mag de lener niet de echtgenoot of de wettelijke samenwonende partner van de ontlener zijn ;
- 4° als de ontlener een rechtspersoon is, mag de lener geen aandeelhouder van die rechtspersoon zijn, noch benoemd zijn of optreden als bestuurder, zaakvoerder of houder van een soortgelijk mandaat binnen de rechtspersoon. De echtgenoot, echtgenote of de wettelijk samenwonende partner van de lener mag evenmin aandeelhouder zijn of benoemd zijn of optreden als bestuurder, zaakvoerder of houder van een soortgelijk mandaat in de ontlende rechtspersoon.

§ 4. – Gedurende de hele looptijd van de Proxi-lening bedoeld in artikel 4, § 1, tweede lid, mag de lener geen ontlener zijn van een andere Proxi-lening.

Chapitre II
Conditions relatives aux parties
au contrat de Prêt Proxi

Article 3

§ 1^{er}. – Le Prêt Proxi est conclu entre deux parties : un prêteur et un emprunteur.

§ 2. – À la date de conclusion du Prêt Proxi, l'emprunteur doit remplir les conditions suivantes :

- 1° l'emprunteur est inscrit à la Banque Carrefour des Entreprises ou auprès d'un organisme de sécurité sociale des indépendants dans le cas où une inscription à la Banque Carrefour des Entreprises n'est pas obligatoire ;
- 2° un des sièges d'exploitation de l'emprunteur est établi en Région Bruxelles-Capitale, et ;
- 3° lorsque l'emprunteur a pris la forme juridique d'une société, celle-ci doit être soit une société commerciale, soit une société civile ayant pris la forme juridique d'une société commerciale.

§ 3. – À la date de conclusion du Prêt Proxi, le prêteur doit remplir les conditions suivantes :

- 1° le prêteur est une personne physique qui conclut le Prêt Proxi en dehors du cadre de ses activités entrepreneuriales ou professionnelles ;
- 2° le prêteur n'est pas un employé de l'emprunteur ;
- 3° si l'emprunteur est un indépendant, le prêteur ne peut pas être le conjoint ou le cohabitant légal de l'emprunteur ;
- 4° si l'emprunteur est une personne morale, le prêteur ne peut pas être actionnaire de cette personne morale, ni être nommé ou agir en tant qu'administrateur, gérant ou en tant que détenteur d'un mandat similaire au sein de cette personne morale. Le conjoint, la conjointe ou le cohabitant légal du prêteur ne peut pas non plus être actionnaire ou être nommé ou agir en tant qu'administrateur, gérant ou détenteur d'un mandat similaire au sein de la personne morale emprunteur.

§ 4. – Pendant toute la durée du Prêt Proxi visée à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, le prêteur ne peut pas être emprunteur d'un autre Prêt Proxi.

Hoofdstuk III
Vormvoorwaarden en voorschriften
betreffende de Proxi-lening

Artikel 4

§ 1. – De Proxi-lening is achtergesteld zowel ten opzichte van de bestaande als de toekomstige schulden van de ontlener.

De Proxi-lening heeft een looptijd van acht jaar. Ze kan in een keer na acht jaar terugbetaald worden of volgens een aflossingstabel, ondertekend door de lener en de ontlener, die wordt gevoegd bij de akte van de Proxi-lening. De Proxi-lening kan bovendien bepalen dat de ontlener de Proxi-lening vervroegd kan aflossen met een eenmalige terugbetaling van het openstaande saldo in hoofdsom en intresten.

Het totaalbedrag, in hoofdsom, dat in het kader van een of meer Proxi-leningen is geleend of ter beschikking gesteld, bedraagt ten hoogste 50.000 euro per lener.

Het totaalbedrag, in hoofdsom, dat in het kader van een of meer Proxi-leningen wordt ontleend of ter beschikking gesteld van een ontlener, bedraagt ten hoogste 100.000 euro per ontlener.

De intresten die de ontlener verschuldigd is, worden betaald op de overeengekomen vervaldagen. Ze worden berekend aan de hand van een door de Brusselse Regering vastgestelde formule en op basis van een vaste rentevoet, vastgelegd in de akte bedoeld in artikel 5, § 1, eerste lid. Die rentevoet mag niet hoger zijn dan de wettelijke rentevoet die van kracht is op de dag waarop de Proxi-lening gesloten wordt en mag niet lager zijn dan de helft van dezelfde wettelijke rentevoet.

§ 2. – De lener kan op eerste verzoek de vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening eisen in de volgende gevallen :

- 1° in geval van faillissement, insolventie of vrijwillige of gedwongen ontbinding of vereffening van de ontlener ;
- 2° wanneer de ontlener een zelfstandige is, ingeval hij zijn activiteit vrijwillig stopzet of overdraagt ;
- 3° wanneer de ontlener een rechtspersoon is, ingeval die rechtspersoon onder voorlopige bewindvoering wordt geplaatst ;
- 4° in geval van een achterstand van meer dan drie maanden bij de betaling van de aflossingen van de hoofdsom of de intresten van de Proxi-lening ;

Chapitre III
Conditions de forme et règles relatives au Prêt Proxi

Article 4

§ 1^{er}. – Le Prêt Proxi est subordonné tant aux dettes existantes qu'aux dettes futures de l'emprunteur.

Le Prêt Proxi a une durée de huit ans. Il peut être remboursé en une fois après huit ans ou selon un schéma d'amortissement, signé par le prêteur et l'emprunteur et annexé à l'acte relatif au Prêt Proxi. Les dispositions du Prêt Proxi peuvent en outre stipuler que l'emprunteur peut amortir le Prêt Proxi anticipativement au moyen d'un remboursement unique du solde dû en principal et intérêts.

Le montant total en principal prêté ou mis à la disposition dans le cadre d'un ou plusieurs Prêts Proxi s'élève à 50.000 euros au maximum par prêteur.

Le montant total en principal, prêté à ou mis à la disposition d'un emprunteur dans le cadre d'un ou de plusieurs Prêts Proxi s'élève à 100.000 euros au maximum par emprunteur.

Les intérêts dus par l'emprunteur sont payés aux dates d'échéance convenues. Ils sont calculés à l'aide d'une formule fixée par le Gouvernement bruxellois et sur la base d'un taux fixe déterminé dans l'acte visé à l'article 5, § 1^{er}, alinéa premier. Ce taux d'intérêt ne peut être ni supérieur au taux légal en vigueur à la date de la conclusion du Prêt Proxi, ni inférieur à la moitié du même taux légal.

§ 2. – Le prêteur peut, à la première demande, exiger le remboursement anticipé du Prêt Proxi dans les cas suivants :

- 1° en cas de faillite, d'insolvabilité, de dissolution ou liquidation volontaire ou forcée de l'emprunteur ;
- 2° lorsque l'emprunteur est un indépendant, en cas de cessation ou cession volontaire d'activité ;
- 3° lorsque l'emprunteur est une personne morale, au cas où cette personne morale serait mise sous administration provisoire ;
- 4° en cas d'arriérés de paiement des amortissements du principal ou des intérêts du Prêt Proxi de plus de trois mois ;

5° in geval van annulering van ambtswege, bedoeld in artikel 5, § 4, wegens het niet naleven, door de ontlener, van de voorwaarden van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan. Als de ontlener een zelfstandige is, kan de lener, in geval van overlijden van de ontlener, op eerste verzoek de vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening eisen bij de wettelijke erfgenamen van de ontlener.

Artikel 5

§ 1. – De Proxi-lening wordt vastgesteld in een akte, opgesteld aan de hand van een modelformulier dat bij besluit van de Brusselse Regering wordt vastgesteld.

De akte vermeldt minstens de volgende gegevens :

- 1° het feit dat de akte betrekking heeft op een Proxi-lening ;
- 2° de hoofdsom van de Proxi-lening ;
- 3° de begin- en einddatum van de Proxi-lening ;
- 4° wat de lener betreft : naam en voornaam of voornamen, woonplaats, rijksregisternummer en bankrekeningnummer waarop de intresten moeten worden gestort ;
- 5° voor de ontlener die een zelfstandige is : naam en voornaam of voornamen, woonplaats, exploitatiezetel, inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen of een sociale zekerheidsinstelling voor zelfstandigen ingeval een inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen niet verplicht is en het bankrekeningnummer waarop het bedrag van de Proxi-lening is of zal worden gestort ;
- 6° voor de ontlener die een rechtspersoon is : de naam van de rechtspersoon, zijn rechtsvorm en de adressen van zijn hoofd- en exploitatiezetel, de identiteit en hoedanigheid van de personen die hem vertegenwoordigen bij het sluiten van de Proxi-lening, zijn inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen en het bankrekeningnummer waarop het bedrag van de Proxi-lening is of zal worden gestort ;
- 7° de precieze vermelding van het doel van de Proxi-lening ;
- 8° de bedragen en de vervaldata van de intresten die op de Proxi-lening moeten worden betaald of, in voorkomend geval, de aflossingstabel ondertekend door de lener en de ontlener ;
- 9° een verklaring van de lener en de ontlener dat aan alle voorwaarden van de ordonnantie wordt en zal worden voldaan ;

5° en cas d'annulation d'office, visée à l'article 5, §4, suite au non-respect par l'emprunteur des conditions de la présente ordonnance et des arrêtés pris en exécution de celle-ci. Si l'emprunteur est un indépendant, le prêteur peut, en cas de décès de l'emprunteur, exiger le remboursement anticipé du Prêt Proxi à la première demande auprès des héritiers légaux de l'emprunteur.

Article 5

§ 1^{er}. – Le Prêt Proxi est dressé par acte à l'aide d'un formulaire modèle fixé par arrêté du Gouvernement bruxellois.

L'acte contient au moins les données suivantes :

- 1° le fait qu'il concerne un Prêt Proxi ;
- 2° le montant en principal du Prêt Proxi ;
- 3° la date de début et de fin du Prêt Proxi ;
- 4° en ce qui concerne le prêteur : nom et prénom ou prénoms, domicile et numéro du registre national, et le numéro de compte en banque sur lequel les intérêts doivent être versés ;
- 5° pour l'emprunteur indépendant : nom et prénom ou prénoms, domicile, siège d'exploitation, numéro d'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises ou à un organisme de sécurité sociale des indépendants dans le cas où une inscription à la Banque Carrefour des Entreprises n'est pas obligatoire, et le numéro de compte en banque sur lequel le montant du Prêt Proxi a été versé ou sera versé ;
- 6° pour l'emprunteur qui est une personne morale : le nom de la personne morale, sa forme juridique et les adresses de son siège social et de son siège d'exploitation, l'identité et la qualité des personnes qui le représentent lors de la conclusion du Prêt Proxi, son numéro d'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises, et le numéro de compte en banque sur lequel le montant du Prêt Proxi a été versé ou sera versé ;
- 7° la définition précise du but du Prêt Proxi ;
- 8° les montants et échéances des intérêts à payer dans le cadre du Prêt Proxi, ou, le cas échéant, le schéma d'amortissement signé par le prêteur et l'emprunteur ;
- 9° une déclaration du prêteur et de l'emprunteur attestant du fait que toutes les conditions de l'ordonnance sont et seront respectées ;

10° de verklaring van de lener dat het bedrag dat wordt uitgeleend of ter beschikking wordt gesteld niet is bedoeld in artikel 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

De akte wordt in drie originele exemplaren opgesteld, waarvan een exemplaar bestemd is voor elke partij en het derde exemplaar moet worden bezorgd aan de in § 2, eerste lid, bedoelde instantie.

§ 2. – Binnen drie maanden nadat de Proxi-lening is gesloten, bezorgt de lener een van de originele exemplaren van de akte aan een door de Brusselse Regering aan te wijzen instantie.

Binnen een maand na ontvangst van een origineel exemplaar van de akte van de Proxi-lening, gaat de in het eerste lid bedoelde instantie op basis van de akte na of voldaan is aan de voorwaarden van deze ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan. Als dat het geval is, gaat de instantie over tot de registratie van de akte.

De in het tweede lid bedoelde registratie bestaat uit het toekennen van een nummer aan de Proxi-lening en het inschrijven van de Proxi-lening in een register. De Brusselse Regering kan de voorwaarden vastleggen waaraan dat register moet voldoen.

Binnen een week na de registratie van de akte, stelt de in het eerste lid bedoelde instantie de lener daarvan op de hoogte bij brief waarin minstens het nummer wordt vermeld dat bij de registratie aan de Proxi-lening is toegekend.

Ingeval de in het eerste lid bedoelde instantie de akte niet kan registreren omdat niet aan alle voorwaarden van deze ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan voldaan is, brengt de instantie de lener daarvan op de hoogte bij brief.

De in het vijfde lid bedoelde brief vermeldt de redenen waarom er geen registratie kon plaatshebben en wordt verstuurd binnen een week na de weigering van registratie.

§ 3. – Ingeval van vervroegde terugbetaling zoals bedoeld in de eerste twee paragrafen van artikel 4, geeft de lener daarvan kennis aan de door de Regering aangewezen instantie, met opgave van de reden, binnen drie maanden vóór de beëindiging van de Proxi-lening.

Binnen de maand na ontvangst van het bericht van beëindiging, gaat de instantie bedoeld in § 2, eerste lid, over tot schrapping van de registratie.

Binnen een week na de schrapping van de registratie, stelt de instantie bedoeld in § 2, eerste lid, de lener op de hoogte van de schrapping, aan de hand van een brief waarin minstens het nummer bedoeld in § 2, derde lid, vermeld wordt.

10° la déclaration du prêteur que le montant prêté ou mis à la disposition n'est pas visé à l'article 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.

L'acte est fait en trois originaux, dont un destiné à chaque partie, le troisième devant être transmis à l'instance visée au § 2, alinéa 1^{er}.

§ 2. – Dans les trois mois de la conclusion du Prêt Proxi, le prêteur transmet un des originaux de l'acte à une instance à désigner par le Gouvernement bruxellois.

Dans le mois de la réception d'un original de l'acte du Prêt Proxi, l'instance visée à l'alinéa 1^{er} vérifie, sur la base de l'acte, si les conditions de la présente ordonnance et de ses mesures d'exécution sont remplies. Si tel est le cas, l'instance procède à l'enregistrement de l'acte.

L'enregistrement visé à l'alinéa 2 consiste en l'octroi d'un numéro au Prêt Proxi et l'inscription du Prêt Proxi dans un registre. Le Gouvernement bruxellois peut arrêter les conditions que ce registre doit remplir.

Dans la semaine de l'enregistrement de l'acte, l'instance visée à l'alinéa 1^{er} en informe le prêteur par courrier en mentionnant au moins le numéro octroyé au Prêt Proxi lors de l'enregistrement.

Au cas où l'instance visée à l'alinéa 1^{er} ne peut enregistrer l'acte du fait qu'il n'est pas satisfait à toutes les conditions de la présente ordonnance et de ses mesures d'exécution, l'instance en informe le prêteur par courrier.

Le courrier visé à l'alinéa 5 mentionne les raisons pour lesquelles l'enregistrement n'a pas pu avoir lieu. Il est envoyé dans la semaine suivant le refus d'enregistrement.

§ 3. – Dans le cas d'un remboursement anticipé, tel que visé aux deux premiers paragraphes de l'article 4, le prêteur en donne notification et la raison à l'instance désignée par le Gouvernement, dans les trois mois avant l'achèvement du Prêt Proxi.

Dans le mois de la réception de la notification d'achèvement, l'instance visée au § 2, alinéa 1^{er}, procède à l'annulation de l'enregistrement.

Dans la semaine de l'annulation de l'enregistrement, l'instance, visée au § 2, alinéa 1^{er}, notifie l'annulation au prêteur par une lettre mentionnant au minimum le numéro, visé au § 2, alinéa 3.

§ 4. – Wanneer de instantie bedoeld in § 2, eerste lid, van oordeel is dat niet langer voldaan is aan de voorwaarden van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan, brengt zij de lener op de hoogte van het voornemen om de registratie van de Proxi-lening te schrappen. Dat gebeurt bij aangetekende brief, waarin minstens het nummer bedoeld in § 2, derde lid, alsook de redenen worden vermeld waarom de instantie meent tot schrapping te moeten overgaan.

De lener kan, binnen een termijn van veertien dagen vanaf de ontvangst van voormelde brief, zijn eventuele bezwaren tegen de schrapping ter kennis brengen van de instantie bedoeld in § 2, eerste lid.

Na het verstrijken van die termijn, beslist de instantie bedoeld in § 2, eerste lid, tot ambtshalve schrapping van de registratie wanneer zij van oordeel is dat niet langer voldaan is aan de voorwaarden van de ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De instantie stelt de lener van die beslissing in kennis, bij aangetekende brief, waarin minstens het nummer bedoeld in § 2, derde lid, als ook de redenen van de ambtshalve schrapping worden vermeld.

§ 5. – De lener en de ontlener zijn ertoe gehouden de instantie bedoeld in § 2, eerste lid, binnen drie maanden op de hoogte te brengen van iedere wijziging van de voorwaarden bedoeld in de artikelen 3 tot 5.

§ 6. – De instantie bedoeld in § 2, eerste lid, brengt het bestuur dat bevoegd is voor de vestiging van de inkomstenbelastingen op de hoogte van de schrappingen bedoeld in dit artikel.

§ 7. – De Brusselse Regering kan nadere regels vaststellen voor het toezicht op de naleving van deze ordonnantie, alsook bijkomende voorschriften betreffende de ambtshalve schrapping.

Hoofdstuk IV
Bestemming van het kapitaal dat in het kader
van de Proxi-lening wordt geleend of
ter beschikking wordt gesteld

Artikel 6

De ontlener gebruikt de in het kader van de Proxi-lening geleende of ter beschikking gestelde middelen uitsluitend voor ondernemingsdoeleinden.

De Brusselse Regering kan bepalen welke doeleinden in aanmerking komen als ondernemingsdoeleinden in de zin van het eerste lid.

§ 4. – Lorsque l'instance, visée au § 2, alinéa 1^{er}, estime qu'il n'est plus satisfait aux conditions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, elle informe le prêteur de son intention d'annuler l'enregistrement du Prêt Proxi par lettre recommandée, mentionnant au minimum le numéro, visé au § 2, alinéa 3, de même que les raisons pour lesquelles elle estime devoir recourir à l'annulation.

Le prêteur a la possibilité de faire valoir à l'instance, visée au § 2, alinéa 1^{er}, ses objections éventuelles contre l'annulation envisagée et ce dans les quinze jours de la réception du courrier susmentionné.

Après échéance de ce délai, l'instance, visée au § 2, alinéa 1^{er}, procède à l'annulation d'office de l'enregistrement lorsqu'elle estime qu'il n'est plus satisfait aux conditions de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Elle notifie cette décision au prêteur par une lettre recommandée, mentionnant au minimum le numéro, visé au § 2, alinéa 3, de même que les raisons justifiant de l'annulation d'office.

§ 5. – Le prêteur et l'emprunteur sont tenus de notifier dans les trois mois toute modification du Prêt Proxi, portant sur les conditions visées aux articles 3 à 5, à l'instance visée au § 2, alinéa 1^{er}.

§ 6. – L'instance visée au § 2, alinéa 1^{er}, notifie les annulations visées dans le présent article à l'administration compétente pour l'établissement des impôts sur les revenus.

§ 7. – Le Gouvernement bruxellois peut arrêter des modalités pour le contrôle du respect de la présente ordonnance de même que des prescriptions supplémentaires relatives à l'annulation d'office.

Chapitre IV
Destination du capital prêté ou mis à la disposition
dans le cadre du prêt proxi

Artikel 6

L'emprunteur affecte les fonds prêtés ou mis à sa disposition dans le cadre du Prêt Proxi exclusivement à des objectifs d'entreprise.

Le Gouvernement bruxellois peut arrêter les objectifs qui entrent en ligne de compte comme objectifs d'entreprise au sens de l'alinéa 1^{er}.

Hoofdstuk V Jaarlijkse bewijslevering

Artikel 7

Te rekenen vanaf het jaar dat volgt op het jaar waarin een Proxi-lening is gesloten, levert de lener bij zijn aangifte van de personenbelasting het bewijs dat hij in het belastbare tijdperk een of meer Proxi-leningen heeft uitstaan.

De Brusselse Regering bepaalt de wijze waarop het in het eerste lid bedoelde bewijs moet worden geleverd.

De bewijslevering bedoeld in het eerste en tweede lid is een noodzakelijke voorwaarde om het belastingvoordeel bedoeld in hoofdstuk VI te kunnen genieten.

Hoofdstuk VI Fiscale bepalingen

Afdeling I Jaarlijkse belastingvermindering

Artikel 8

§ 1. – Als de lener onderworpen is aan de personenbelasting en inwoner is van het Brussels Gewest, krijgt hij een belastingvermindering toegekend.

Een inwoner van het Brussels Gewest is elke natuurlijke persoon die op 1 januari van het aanslagjaar dat overeenkomt met het belastbare tijdperk waarin de Proxi-lening is gesloten, zijn woonplaats in de zin van artikel 2 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft gevestigd.

§ 2. – De belastingvermindering wordt berekend op basis van de in het kader van een of meer Proxi-leningen geleende of ter beschikking gestelde bedragen.

§ 3. – Het rekenkundig gemiddelde van alle op 1 januari en 31 december van de aanslagperiode geleende of ter beschikking gestelde bedragen is de grondslag voor de berekening van de belastingvermindering. De berekeningsgrondslag bedraagt maximum 50.000 euro per belastingplichtige.

§ 4. – De belastingvermindering wordt vastgesteld door de Regering, naar rato van de in § 3 bedoelde grondslag.

§ 5. – De belastingvermindering wordt elk jaar toegekend voor de looptijd van de Proxi-lening, te rekenen vanaf het aanslagjaar dat overeenkomt met de belastbare periode tijdens welke de Proxi-lening is gesloten.

De belastingvermindering wordt alleen toegekend als de lener, per aanslagjaar, bij zijn aangifte van de inkomstenbelasting het in artikel 7, eerste en tweede lid bedoelde bewijsstuk voegt.

Chapitre V Justification annuelle

Article 7

À compter de l'année suivant l'année où un Prêt Proxi a été conclu, le prêteur fournit la preuve, lors de l'introduction de la déclaration à l'impôt des personnes physiques, de l'existence d'un ou plusieurs Prêts Proxi en cours pendant la période imposable.

Le Gouvernement bruxellois détermine le mode de justification dont il est question à l'alinéa 1^{er}.

La justification visée aux alinéas 1^{er} et 2 est une condition nécessaire pour pouvoir bénéficier de l'avantage fiscal visé au chapitre VI.

Chapitre VI Dispositions fiscales

Section I^{ère} Réduction d'impôt annuelle

Article 8

§ 1^{er}. – Si le prêteur est assujéti à l'impôt sur le revenu des personnes physiques et est un habitant de la Région bruxelloise, il lui est accordé une réduction d'impôt.

Un habitant de la Région bruxelloise est toute personne physique qui, le 1^{er} janvier de l'année d'imposition correspondant à la période imposable au cours de laquelle le Prêt Proxi a été conclu, au sens de l'article 2 du Code des impôts sur les revenus 1992, a établi son domicile dans la Région Bruxelles-Capitale.

§ 2. – La réduction d'impôt est calculée sur la base des montants prêtés ou mis à disposition dans le cadre d'un ou plusieurs Prêts Proxi.

§ 3. – La moyenne arithmétique de tous les montants prêtés ou mis à la disposition au 1^{er} janvier et au 31 décembre de la période imposable constitue l'assiette de calcul de la réduction d'impôt. L'assiette de calcul s'élève à 50.000 euros au maximum par contribuable.

§ 4. – La réduction d'impôt est fixée par le Gouvernement, en proportion de l'assiette visée au § 3.

§ 5. – La réduction d'impôt est accordée chaque année pour la période du Prêt Proxi, à compter de l'année d'imposition se rapportant à la période imposable pendant laquelle le Prêt Proxi a été conclu.

La réduction d'impôt n'est accordée que si le prêteur, par année imposable, lors de la déclaration de l'impôt sur les revenus, fournit la justification visée à l'article 7, alinéas 1^{er} et 2.

Het belastingvoordeel wordt geweigerd voor het aanslagjaar waarvoor het bewijsstuk ontbreekt, niet juist of onvolledig is.

Het verloren belastingvoordeel kan niet naar de volgende jaren worden overgedragen.

Het belastingvoordeel stopt vanaf het aanslagjaar dat overeenkomt met de belastbare periode tijdens welke de lener verzocht heeft om vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening, conform de bepalingen van artikel 4, § 2, of waarin de lener is overleden.

Het belastingvoordeel stopt vanaf het aanslagjaar dat overeenkomt met de belastbare periode waarin de lening ambtshalve geschrapt werd, conform artikel 5, § 4.

§ 6. – De belastingvermindering wordt niet toegekend voor de aanslagjaren tijdens welke de belastingplichtige niet in het Brussels Gewest gedomicilieerd is.

§ 7. – De belastingvermindering wordt afgetrokken van de inkomstenbelasting na aftrek van de aftrekbare en niet terugbetaalbare elementen.

Het eventuele overschot kan worden terugbetaald, maar is niet overdraagbaar.

Afdeling II Eenmalige belastingvermindering

Artikel 9

§ 1. – Als, binnen maximum zes maanden volgend op de leningsperiode, een van de in artikel 4, § 2, 1^o gevallen zich voordoet en, bijgevolg, de ontlener de gehele of een deel van de Proxi-lening niet kan terugbetalen, de lener onderworpen is aan inkomstenbelastingen, gedomicilieerd is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en gevraagd heeft om vervroegde terugbetaling van de Proxi-lening, wordt aan de lener een eenmalige belastingvermindering toegekend.

§ 2. – Ingeval het hoofdbedrag tijdens de belastbare periode definitief verloren is, is dat bedrag de grondslag voor de berekening van de belastingvermindering.

§ 3. – De in § 2 bedoelde grondslag bedraagt maximum 50.000 euro.

§ 4. – De eenmalige belastingvermindering bedraagt 30 % van de in § 2 bedoelde grondslag.

§ 5. – De eenmalige belastingvermindering wordt toegekend voor het aanslagjaar tijdens hetwelk het hoofdbedrag van de lening geheel of gedeeltelijk definitief verloren werd.

L'avantage fiscal est refusé pour l'année d'imposition pour laquelle la justification fait défaut, n'est pas correcte, ou est incomplète.

Le report de l'avantage fiscal perdu aux années d'imposition suivantes est impossible.

L'avantage fiscal échoit à partir de l'année d'imposition se rapportant à la période imposable au cours de laquelle le prêteur a demandé le remboursement du Prêt Proxi de manière anticipative, conformément aux dispositions de l'article 4, § 2, ou au cours de laquelle le prêteur est décédé.

L'avantage fiscal échoit à partir de l'année d'imposition correspondant à la période imposable où l'annulation d'office conforme à l'article 5, § 4, est intervenue.

§ 6. – La réduction d'impôt n'est pas accordée pour les années d'imposition au cours desquelles le contribuable n'est pas domicilié en Région bruxelloise.

§ 7. – La réduction d'impôt est décomptée de l'impôt des personnes physiques après déduction des éléments déductibles et non remboursables.

L'éventuel excédent peut être remboursé, mais n'est pas reportable.

Section II Réduction d'impôt unique

Article 9

§ 1^{er}. – Si, dans les six mois au maximum suivant la période du prêt, l'un des cas visés à l'article 4, §2, 1^o, se produit et qu'en conséquence l'emprunteur ne peut rembourser tout ou partie du Prêt Proxi, que le prêteur est assujéti à l'impôt des personnes physiques est domicilié en Région Bruxelles-Capitale et a exigé le remboursement du Prêt Proxi de manière anticipée, il est accordé au prêteur une réduction d'impôt unique.

§ 2. – En cas de perte définitive du montant en principal au cours de la période imposable, ce montant constitue l'assiette de calcul de la réduction d'impôt.

§ 3. – L'assiette visée au § 2 s'élève à 50.000 euros au maximum.

§ 4. – La réduction d'impôt unique est de 30 % de l'assiette visée au § 2.

§ 5. – La réduction d'impôt unique est accordée pour l'année d'imposition au cours de laquelle la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt Proxi est établie.

De Brusselse Regering stelt de regels vast voor het bewijzen van het definitieve verlies van het gehele of een gedeelte van het hoofdbedrag van de Proxi-lening wegens faillissement, insolvabiliteit of ontbinding of vrijwillige of gedwongen vereffening.

In geval van overlijden van de lener wordt het recht op eenmalige belastingvermindering overgedragen aan zijn rechthebbenden. In dat geval zijn de bepalingen van dit artikel van toepassing op de rechthebbenden naar rato van hun aandeel in de Proxi-lening.

De eenmalige belastingvermindering wordt niet toegekend voor het aanslagjaar dat overeenkomt met de belastbare periode of de ambtshalve annulering, conform artikel 5, § 4.

§ 6. – De eenmalige belastingvermindering wordt afgetrokken van de inkomstenbelasting na aftrek van de aftrekbare en niet terugbetaalbare elementen.

Het eventuele overschot kan worden terugbetaald maar niet overgedragen.

HOOFDSTUK VII – SLOTBEPALING

Artikel 10

Deze ordonnantie treedt in werking een jaar na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Le Gouvernement bruxellois arrête les modalités de preuve de la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt Proxi pour cause de faillite, d'insolvabilité ou de dissolution ou liquidation volontaire ou forcée.

En cas de décès du prêteur, le droit à la réduction d'impôt unique est transféré à ses ayants cause. Dans ce cas, les dispositions du présent article sont applicables aux ayants droit au prorata de leur part du Prêt Proxi.

La réduction d'impôt unique n'est pas accordée pour l'année d'imposition correspondant à la période imposable où l'annulation d'office, conforme à l'article 5, § 4, est intervenue.

§ 6. – La réduction d'impôt unique est décomptée de l'impôt des personnes physiques après déduction des éléments déductibles et non remboursables.

L'éventuel excédent peut être remboursé, mais n'est pas reportable.

CHAPITRE VII - DISPOSITION FINALE

Article 10

La présente ordonnance entre en vigueur un an après sa date de publication au Moniteur belge.

Isabelle DURANT (F)
Arnaud PINXTEREN (F)
Bruno DE LILLE (N)